

3 Aruba

Financiën-minister om tafel met VS consul



8 Economie

Nederlandse export houdt last van coronacrisis



10 Wereld

Hans de Boer plotseling overleden



12 Sport

Feyenoord laat Ajax wankelen maar verliest weer in ArenA



Vier locaties aangewezen voor massavaccinatie

ORANJESTAD — De eerste twee groepen worden gevaccineerd op locatie, maar voor de massavaccinatie tegen Covid-19 zijn vier centrale plekken aangewezen. Dat maakte de Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) vanochtend bekend. Het staat al vast dat de eerste vaccins op 15 februari aankomen, maar Nederland heeft nog steeds geen uitsluitsel gegeven over hoeveel doses beschikbaar gesteld worden.

De overheid heeft een draaiboek opgesteld voor de massavaccinatie en deze wordt ook gecontroleerd door het Nederlandse RIVM dat op 25 en 26 januari op Aruba aanwezig is om alles te controleren of men zich voldoende heeft voorbereid. “De bedoeling is dat de eerste twee groepen gevaccineerd worden in het eerste kwartaal, maar de definitieve tijdlijn hangt er vanaf hoeveel vaccins wij precies van Nederland krijgen. In het Vierlandenoverleg dat vorige week plaatsvond, is hier nog geen duidelijkheid over gekomen”, zegt de minister. Het betreft in elk geval de vaccins van Pfizer en Moderna. De eerste moet op -80 graden celsius bewaard worden en de tweede op -20 graden. De speciale vriezers hiervoor, zijn door Nederland in bruikleen gegeven en vorige week geïnstalleerd. “We hopen dat Nederland veel vaccins geeft, want ze weten hoe afhankelijk we zijn van het toerisme en hoe belangrijk het is dat zoveel mogelijk mensen ingeënt kunnen worden”, stelt Oduber. Hij hoopt dat Nederland dat nog laat weten voor het RIVM-bezoek.

Eerste groepen

Zodra de vaccins aankomen krijgt groep A, zorgmede-

werkers in de spoedeisende hulp, huisartsen, eerste hulp-personeel en huisartsen assistenten, personeel van Directie Volksgezondheid (DVG) en diegenen die aan *contact tracing* doen, als eerste een prik op locatie. Dus bij het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) en medisch centrum ImSan en de huisartsenpraktijken. Groep B, inwoners en personeel van zorghuizen en centra voor gehandicaptenzorg, worden ook op locatie ingeënt.

Groep A bestaat uit 304 mensen en groep B uit zo'n 5000 mensen, dus hier zijn in totaal zo'n 10.000 doses voor nodig. Omdat er twee keer geprikt moet worden om voldoende beschermd te worden, heeft de regering ervoor gekozen om de eerste levering hier volledig voor in te zetten. Dus iedereen die in de eerste ronde geprikt wordt, is verzekerd van de bijbehorende tweede dosis, die bij Pfizer 21 dagen later en bij Moderna 28 dagen later moet worden gezet. De effectiviteit van het vaccin is respectievelijk 95 procent en 94 procent.

Massavaccinatie

Hierna volgt de massavaccinatie voor de overige groepen. Hiervoor zijn vier

locaties aangewezen, namelijk de Don Bosco Club in Noord, Colegio EPI in Oranjestad, Centro Deportivo Libertador Betico Croes in Santa Cruz en het Santa Teresita Center in San Nicolas. Hoe snel de rest aan de beurt is heeft te maken met de hoeveelheid doses die Nederland levert, stelt de minister. “Als we voldoende doses krijgen dan kunnen we in februari iedereen vaccineren in een massavaccinatie. Onze wens is om een van de eerste landen te zijn die de hele bevolking vaccineert. Maar dat is helaas niet mogelijk, omdat wij het vaccin niet rechtstreeks kunnen aankopen, maar afhankelijk zijn van Nederland.” Indien het Astra-Zeneca vaccin goedgekeurd wordt door de Europese medische autoriteiten en de enorme vraag naar vaccins is gedaald in het tweede kwartaal, dan kan Aruba dit wellicht wel rechtstreeks zelf aankopen. Het voordeel van het Astra-Zeneca vaccin is ook dat het op gewone koelkasttemperatuur bewaard kan worden, stelt de minister, en een dosis tussen de 5 en de 15 dollar kost: geen onoverkomelijk bedrag voor Aruba. Men wordt gratis ingeënt.

Bij het uitvoeren van de massavaccinaties in de centra moeten de gezondheidsmaatregelen betracht worden zoals voldoende afstand houden, het dragen van een mondkapje en voorkomen van samenscholingen.

Vervolg op pagina 3



Foto: Kabinet Wever Croes

Op 13 en 15 januari zijn de eerste vriezers aangekomen.

Te vroeg voor ‘coronavaccinatiepaspoort’

BRUSSEL — Het is nog te vroeg voor een vrijgeleide voor tegen het coronavirus ingeënte reizigers binnen de Europese Unie, vindt de voorzitter van de Europese regeringsleiders. Voor zo'n ‘coronavaccinatiepaspoort’ zou kunnen worden ingevoerd, moeten eerst meer mensen een prik hebben gekregen. Anders dreigen scheve ogen, denkt voorzitter Charles Michel.

Griekenland pleit voor zo'n vaccinatiebewijs, in de hoop de voor de economie zo belangrijke toeristen weer te kunnen verwelkomen. De Griekse premier krijgt bijval van andere Zuid-Europese vakantielanden. De EU-leiders buigen zich donderdag over het voorstel op een nieuwe video-top over de strijd tegen de coronapandemie.

‘Het is duidelijk in mijn ogen dat we meer mensen moeten vaccineren’ voordat de invoering van een coronavaccinatiepaspoort aan de orde zou zijn, zei de voorzitter van de raad van regeringsleiders en

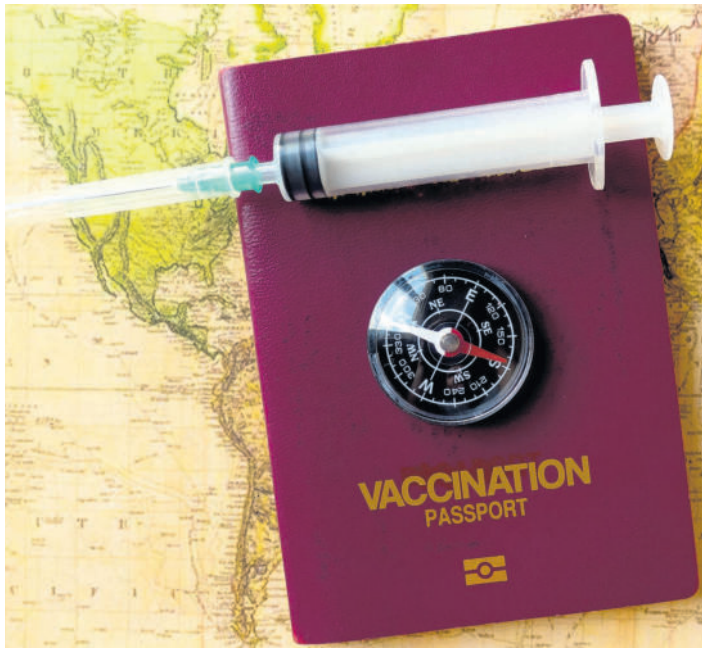


Foto: Shutterstock

staatshoofden van de EU in de politieke talkshow *Buitenhof*. “Als we dat te vroeg zouden implementeren, zou men een gigantische frustratie provoceren in Europa.”

Michel sluit niet uit dat er later wel een Europees coronapaspoort komt. Maar hij ‘weet ook dat het thema gevoelig ligt’ in meerdere EU-landen. Onder meer Nederland heeft bedenkingen. Er is immers nog onduidelijk hoe lang ingeënte personen

beschermd zijn en of ze het virus kunnen blijven verspreiden. In sommige landen heerst bovendien huiver om gevolgen aan de inenting te verbinden, uit angst dat mensen zich gedwongen voelen om een prik te halen.

Ook deskundigen van wereldgezondheidsorganisatie WHO zijn op dit moment geen voorstander van een bewijs van vaccinatie tegen Covid-19 voor internationale reizigers.

Zwaargetroffen Brazilië kan beginnen met vaccineren

BRASILIA — Het door corona zwaar getroffen Brazilië kan beginnen met vaccineren. De autoriteiten van het Zuid-Amerikaanse land keurden meteen twee vaccins goed: het Chinese Sinovac CoronaVac en het Britse middel van Oxford-AstraZeneca. Er wordt een massale inentingscampagne voorbereid, die woensdag moet beginnen. Een 54-jarige verpleegster in de metropool Sao Paulo kreeg kort na de goedkeuring al de eerste prik met het Chinese spul. De Braziliaanse president Bolsonaro, die corona slechts een griepje noemde en zelf besmet raakte, sprak herhaaldelijk denigrerend over het Chinese vaccin.

Brazilië telt na de Verenigde Staten de meeste coronadoden ter wereld: ruim 209.000. In de VS gaat het om bijna het dubbele aantal.

Verliezer verkiezingen Oeganda gaat uitslag aanvechten

KAMPALA —De Oegandese oppositiekandidaat bij de presidentsverkiezingen Bobi Wine, gaat de uitslag van de verkiezingen aanvechten. Al voor de bekendmaking van de uitslag beschuldigde Wine het regime van ‘het grootste gesjoemel ooit in de Oegandese geschiedenis’.

De vooral bij jongeren populaire reggaezanger Wine roept zijn aanhangers zondag op om af te zien van geweld. “Ik neem deze pijnlijke maar onvermijdelijke leiderschapsbeslissing om bij jullie aan te dringen om af te zien van elke vorm van geweld, nu we het resultaat van de verkiezingen voor de rechtbank zullen aanvechten”, aldus Wine op Twitter. Hij en zijn partij spreken over ‘wijdverspreide fraude’ tijdens de verkiezingen.

De kiescommissie maakte vrijdag bekend dat zittend

Oegandeas president Yoweri Museveni herkozen is voor een zesde mandaat, met 58,6 procent van de stemmen. Museveni leidt het land al 35 jaar.

Onder veel vooral jongeren leeft onvrede over het bestuur van het land, de corruptie, de werkloosheid. Wine maakt zich sterk die problemen te kunnen aanpakken, en volgens waarnemers maakte hij kans om bij een eerlijk verloop de verkiezingen te winnen.

De aanloop naar de verkiezingen verliep al bijzonder gewelddadig en Wine werd tijdens het campagne voeren enkele keren opgepakt, maar uiteindelijk elke keer weer vrijgelaten. In de afgelopen weken werden wel tientallen van zijn medestanders opgepakt, en velen van hen zitten nog altijd opgesloten. Uit de uitslagen van de parlementsverkiezingen, die



Foto: en.wikipedia.org

ook donderdag gehouden werden, blijkt dat Wine's National Unity Platform de grootste oppositiepartij wordt.

Centrale bank-president Jane (Jeanette) Semeleer:

‘Gedeeltelijke kwijschelding wenselijk voor schuldhoudbaarheid’

ORANJESTAD — Uit oogpunt van schuldhoudbaarheid is het wenselijk dat een deel van de leningen die zijn aangegaan met Nederland wordt kwijgescholden. Dat stelt president Jane Semeleer van de Centrale Bank van Aruba (CBA) in dit tweede deel van een vraaggesprek met de *Amigoe*.

door onze verslaggever
Jan Jager

Door een verschil van mening over de voorwaarden voor de derde tranche liquiditeitssteun vanuit Nederland – die daardoor langer op zich liet wachten – zag de Arubaanse overheid zich afgelopen september genoodzaakt geld te lenen op de binnenlandse kapitaalmarkt. Een obligatie-emissie van omgerekend 173 miljoen florin tegen een rente van 5,3 procent en een looptijd van 7 jaar, levert de Arubaanse samenleving ruim 9 miljoen florin extra rentelasten per jaar op, terwijl een renteloos krediet van Nederland klaar lag. Op de vraag of de CBA er bij de overheid op heeft aangedrongen alsnog tot een vergelijking met Nederland te komen om de Arubaanse maatschappij die extra renteverplichting te besparen, antwoordt Semeleer dat het ‘vanzelfsprekend gunstiger is om leningen tegen concessionele voorwaarden aan te gaan dan leningen tegen commerciële voorwaarden’, en het ‘mede ook gelet op de reeds zeer hoge rente-uitgaven gunstig is om concessionele (lange termijn) leningen te verkrijgen van Nederland’.

Die rente-uitgaven bedroegen eind 2019 16 procent van de begroting, aldus het Country Report van het Internationaal Monetair Fonds (IMF). “Reeds voor het uitbreken van de Covid-pandemie was het al duidelijk dat de overheids-schuld van Aruba te hoog was en op termijn niet houdbaar is. De CBA heeft de overheid daarom ook meerdere malen

geadviseerd om het tekort terug te dringen en om te zetten in een overschot. Pas wanneer er sprake is van structurele overschotten, zal de schuld en daarmee de rentebetalingen omlaag kunnen.”

De centrale bank-president benadrukt dat het overheids-tekort voor 2020 (ruim 1 miljard florin, red.) en komende jaren het directe gevolg is van Covid-19 pandemie en daardoor ook onvermijdelijk. “Met het oog op de reeds hoge schuldpositie en de verslechterde kredietrating heeft de CBA bij het uitbreken van de crisis bij de overheid aangedrongen op het verkrijgen van steun van Nederland, waarbij het vanuit het oogpunt van schuldhoudbaarheid, wenselijk is dat tenminste een deel van de verkregen leningen wordt kwijgescholden. Ook zou herfinanciering van de bestaande leningen tegen concessionele voorwaarden soelaas bieden.”

Nederland zegde in september toe dat Aruba in 2021 en 2022 aflopende leningen via Nederland mag herfinancieren tegen 2 procent rente, wat Land Aruba een rentevoordeel van 80 miljoen florin oplevert.

Schuldsanering
Semeleer geeft aan dat Aruba – in tegenstelling tot Curaçao en Sint Maarten – nimmer schuldsanering is verstrekt. Aruba voorzagt altijd door het aangaan van leningen op de lokale of internationale geld- en kapitaalmarkt in haar liquiditeitsbehoefte. Hierbij wordt wel aangetekend dat Aruba, ondanks herhaalde adviezen van de CBA, door



Archieffoto.

het niet volgen van een structureel prudent budgettair beleid door de jaren heen onvoldoende financiële buffers heeft gecreëerd om zelfstandig uit deze economische crisis te komen. De les die hieruit moet worden getrokken is dat het consistent en langdurig voeren van een prudent budgettair beleid als klein land noodzakelijk is om externe schokken te kunnen opvangen. Het stellige advies van de CBA aan de regering is om ook op zeer korte termijn in de wet- en regelgeving afdwingbare normen met betrekking tot het budgettaire beleid vast te leggen, die ontsporing van het budgettaire beleid helpen te voorkomen”, aldus Semeleer.

Die wet- en regelgeving moet volgens de centrale bank-president begrotingsnormen bevatten waarbij ‘duidelijke verantwoording bij het niet nakomen van deze normen expliciet in de wet wordt opgenomen’.

Geen geldpers
In de ogen van economen van de Modern Monetary Theory (MMT) zouden overheden en centrale banken als uitvoerders van het monetaire beleid veel ruimhartiger moeten zijn met het beschikbaar stellen

van geld, om daarmee volgens hun onnodig economisch leed te voorkomen. Dit is feitelijk wat de Europese Centrale Bank (ECB) doet door massaal en structureel schatkistpapier op te kopen van Europese landen. Kan de Centrale Bank van Aruba dat ook niet doen? Semeleer antwoordt dat de Arubaanse economie niet kan worden vergeleken met economieën van Europa en ook het monetaire beleid van de CBA niet kan worden vergeleken met het monetaire beleid van de ECB. “Het aanzetten van de ‘geldpers’ door de CBA is volstrekt onwenselijk en leidt onherroepelijk tot geldontwaarding. De vele voorbeelden in de regio, waaronder Venezuela en Suriname, moge hiertoe als afschrikwekkend voorbeeld dienen. In dit verband kan overigens worden opgemerkt dat in veel landen bij wet is bepaald dat de centrale bank geen geld mag lenen aan de overheid ter dekking van haar begrotings-tekorten. Overigens is het de CBA ook wettelijk niet toegestaan om schuld papier van de overheid met een looptijd langer dan zes maanden op haar balans te hebben. Direct lenen door de centrale bank aan de overheid heeft een inflatio-

nair effect. Daarnaast kan het financieren van de overheidsschuld leiden tot ‘moral hazard’, omdat de overheid weet dat de CBA in geval van tekorten toch zal bijspringen, zij daar ook naar gaat handelen en door minder budgettaire discipline een minder prudent budgettair beleid gaat voeren. Met ander woorden: als eenmaal de ‘geldpers’ wordt aangezet is het uitzetten daarvan zeer moeilijk door te voeren. Dit kan grote gevolgen hebben voor het behoud van de waarde van de florin en de geloofwaardigheid en reputatie van de CBA en Aruba op de lokale en internationale financiële markten.”

Beleidsvrijheid banken

Een andere verantwoordelijkheid van de CBA is het toezicht op banken en andere financiële instellingen. Semeleer benadrukt meermaals dat commerciële banken mede als gevolg van getroffen tijdelijke maatregelen ‘in de monetaire en prudentiële sfeer’ bijzonder liquide zijn. Zo maakte de centrale bank onlangs bekend de verlaagde reserveverplichting bij de centrale bank van 7 procent voorlopig aan te houden. Toch nemen banken geleidelijk aan afscheid van de crisisvoorzieningen die in maart werden ingesteld zoals betaalpauses, waarbij het opvalt dat elke bank zijn eigen beleid hanteert. Dat gold tijdens de betaalpauses al voor de rente, die bij de ene bank wel en bij de andere bank niet gekapitaliseerd werd. Op de vraag of het voor het vertrouwen in de bankensector tijdens crisis tijd niet wenselijk dat er één lijn wordt getrokken, antwoordt Semeleer dat het aan elke bank zelf is om te bepalen welke steun zij kan geven aan haar cliënten

in de vorm van een algemene moratorium of een individueel moratorium afgestemd op de specifieke situatie van een cliënt. “Elke bank zal moeten nagaan, mede op basis van haar eigen financiële positie, hoever zij in dit opzicht kan of wenst te gaan.”

Depositogarantiestelsel

In het Landspakket waarin Nederland voorwaarden heeft opgesteld waaraan Aruba in ruil voor liquiditeitssteun aan moet voldoen, staat dat Aruba een deposit-

ogarantiestelsel (DGS) krijgt waarmee spaargeld tot een bepaalde limiet gegarandeerd is. Semeleer juicht dit toe. “Alhoewel de banken op Aruba bijzonder solide zijn, is de aanwezigheid van een DGS toe te juichen. Een DGS zal bijdragen aan het bevorderen van de stabiliteit van de financiële sector en de belangen van crediteuren nog beter beschermen. De CBA heeft reeds in 2015 een wetsvoorstel ter zake gedaan. Echter, dit wetsvoorstel is tot dusverre niet opgepakt.”



COVID-19 UPDATE 17 JANUARI

Aantal gevallen coronavirus

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuw	30	23	7
Actief	460	434	26
Hersteld	5923	5692	231
Postief	6435	6178	257
Negatief	70052	-	-
Getest	76552	-	-
Getest op luchthaven	46529	-	-
Overleden	52	52	0

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

FOR SALE
Property land
at Papaya
in a residential area
Afl. 78,645,=

Tel.: 582-8080

THE SPECIALISTS

Eye and ear exams are free!

(297) 290-2020
(297) 640-2020

Monday - Friday: 9:00am - 6:00pm
Saturday: 9:00am - 5:00pm

222 Caya G. F. Betico Croes
Oranjestad, Aruba

Nieuwe Locatie & Openingstijden

Amigoe Aruba is sinds kort verhuisd. Het nieuwe adres is Bilderdijkstraat 16, kantoor #3 (om de hoek, naast Famia Planea Aruba). Amigoe Aruba blijft serieuze preventiemaatregelen nemen om de gezondheid en het welzijn van onze klanten en collega's te beschermen.

Tot nader order is Amigoe Aruba van **8:00 uur tot 14:00 uur** open. **Na 14:00 uur** kunt u ons via email bereiken op:

Redactie
Advertentie
Abonnementen

arubaredactie@amigoe.com
avisoaruba@amigoe.com
abonementaruba@amigoe.com

GEZICHTSMASKERS VEREIST

HET HOUDT ONS ALLEMAAL VEILIG!

Met de gezondheid en veiligheid van onze gasten en medewerkers als prioriteit, wordt aan klanten en bezoekers aangeraden om een gezichtsmasker te dragen.

Zonder gezichtsmasker wordt u niet geholpen. Stoffen gezichtsbedekkingen die uw neus en mond bedekken, zijn acceptabel.

Bedankt voor uw respect en medewerking,

FCCA-directeur: ‘Geen eenzijdige inkortingen’

ORANJESTAD — Directeur Edwin Tromp van volkshuisvestingsorganisatie FCCA zegt dat salarissen van personeel en directieleden ‘niet eenzijdig’ zullen worden ingekort, ondanks een verzoek van de regering dat de stichting volgens hem ontving om salarissen parallel aan de overheidsorganisatie in te korten en de opbrengst te storten in het Fase-noodfonds.

door onze verslaggever
Jan Jager

De volkshuisvestingsorganisatie ontving dat verzoek afgelopen woensdag in een brief van de regering, aldus Tromp. In de brief zou de regering FCCA verzoeken 12,6 procent in te korten op de bezoldiging van personeel en 20 procent op dat van voor directieleden, parallel aan de overheidsorganisatie zelf. Twee weken geleden liet Financiën-minister Xiomara Maduro (MEP) nog weten dat FCCA net als de Centrale Bank van Aruba en pensioenfonds Apfa niet op de lijst staat met overheidsentiteiten die moeten inkorten. Nederland wil dat ‘in ieder geval alle overheidsentiteiten en daarnaast alle instellingen die voor minimaal 50 procent door de overheid worden betaald’ net als de overheidsorganisatie kortingen doorvoeren op de bezoldiging van medewerkers. De woordvoerder van de Vertegenwoordiging van Nederland in Oranjestad

(VNO) liet vlak voor de jaarwisseling weten dat Aruba een lijst opstelt met organisaties waarvoor dat geldt. De motivatie die Maduro twee weken geleden gaf waarom FCCA, de CBA en Apfa niet op de lijst staan was dat FCCA, de CBA en Apfa ‘niet beschouwd worden als overheidsentiteiten’.

Huursubsidie
Directeur Tromp vertelt dat FCCA vorig jaar april een zelfde verzoek tot korten en het doorstorten van de opbrengst in het Fase-noodfonds ontving. Toen antwoordde de volkshuisvestingsorganisatie dat verzoek niet in te kunnen willigen omdat FCCA een private stichting is en het kortingen niet kan opleggen. Ook directieleden inclusief Tromp zelf leverden vorig jaar geen salaris in. De directeur benadrukt dat FCCA geen financiële banden met de overheid heeft, kapitaal betreft van kapitaalmarkt – met uitzondering van een klein bedrag

dat FCCA leende van de overheid – en een regulier tarief betaalt voor erfpachtgrond. Wel ontvangt ‘een ruime meerderheid’ van de huurders van FCCA huursubsidie van de overheid, bevestigt Tromp desgevraagd. Van directe subsidie aan FCCA is echter geen sprake, benadrukt hij.

Op de vraag of FCCA, dat tegen de honderd mensen in dienst heeft, nu wel gehoor geeft aan de nieuwe oproep van de regering, antwoordt Tromp dat de brief in de eerstvolgende bestuursvergadering besproken zal worden en vervolgens met de employees, maar dat er ook nu geen sprake kan zijn van ‘eenzijdige kortingen’ omdat dit wettelijk gezien niet kan. Zowel de CBA als pensioenfonds Apfa kortten in 2020 wel, net als twintig ander overheidsentiteiten waarvan minister Maduro eind 2020 bekend maakte dat zij kortingen hebben doorgevoerd en, indien de bedrijfssituatie toeliet, de opbrengst doorstorten in het Fase-noodfonds. De CBA kondigde eind 2020 aan de opbrengst uit de kortingen die sinds mei zijn ingehouden, in december (2020) te zullen storten op de rekening van het Fase-fonds. Het Apfa compenseerde de overheid via de pensioenpre-

mies. Twee weken geleden antwoordde pensioenfonds Apfa aan Amigoe dat het nog niet duidelijk is wat het beleid voor 2021 wordt. CBA-president Jane Semeleer liet via haar secretaresse weten geen commentaar te geven op vragen over salarisinkortingen in 2021.

Vrijwillig
De kortingen die overheidsentiteiten doorvoeren zijn vrijwillig. Maar de druk die de regering zet op de entiteiten om kortingen door te voeren is groot omdat Nederland kortingen als voorwaarde verbindt aan liquiditeitssteun. Tijdens een persbijeenkomst vorige week benadrukte (inmiddels demissionair) staatssecretaris Raymond Knops van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties desgevraagd dat ‘van iedereen een offer wordt gevraagd in deze moeilijke tijden’. “Dat geldt voor organisaties die met overheidsgeld werken, gesubsidieerd worden of een publieke taak uitvoeren, zeker als het een publieke taak is als bijvoorbeeld sociale huisvesting, juist voor die mensen die heel weinig inkomen hebben. Dan vind ik het niet uit te leggen dat zo’n organisatie daar buiten zou vallen”, aldus Knops.

Financiën-minister om tafel met VS-consul



Foto: Kabinet Wever-Croes

ORANJESTAD — Minister Xiomara Maduro (MEP) van Financiën, Economische Zaken en Cultuur kreeg afgelopen donderdag bezoek van de Amerikaanse generale consul Allen Greenberg. De generale consul die kantoor houdt op het consulaat op Curaçao en op werkbezoek was, vernam van de minister over de lokale economische situatie en wat er wordt gedaan om te herstellen van de uitdagingen die de pandemie momenteel met zich meebrengt.

POR wil ministerraad samen over ontwikkeling San Nicolas

ORANJESTAD — POR-fractieleader Dellanire Maduro en POR-parlementariër Alan Howell hebben een aanvraag ingediend om de ministerraad in zijn totaliteit samen te laten komen. Zij willen inzicht krijgen in wat er dit jaar op de planning staat op het gebied van de ontwikkeling van pariba di brug en in het speciaal San Nicolas.

(DOW) actiever in dat gebied gaat worden de aankomende tijd. Zo zijn er volgens hem nog een heel aantal wijken die wachten op asfalt. Hierbij gaat het onder andere om Sabana Basora, Rooi Koochi, Savaneta en wijken in San Nicolas en Brazil. Voor dit onderwerp stelt Howell al een aanvraag bij de regering ingediend te hebben, zodat zij uiteindelijk DOW kunnen aansporen om het asfalt ook daadwerkelijk te leggen.

Dat maakt Howell bekend. Hij maakt duidelijk dat hij zich dit jaar nog meer zal richten op thema's die pariba di brug spelen. Tijdens de bijeenkomst van de ministerraad wil hij daarom graag horen welke onderwerpen alle ministers in hun portefeuille hebben zitten voor dit jaar als het gaat om pariba di brug en dan met name San Nicolas. Een van de dingen die hij bijvoorbeeld graag ziet, is dat Dienst Openbare Werken

Viering Dia di Betico anders dit jaar

ORANJESTAD — De viering van Dia di Betico aanstaande maandag vindt op sobere wijze plaats. Cultuur-minister Xiomara Maduro (MEP) maakte vanochtend tijdens een persconferentie op het Bestuurskantoor onder meer bekend dat er geen vergunningen worden gegeven voor evenementen op de verjaardag van Betico Croes.

Normaal gesproken vinden op deze vrije dag en de avond daarvoor evenementen plaats op Plaza Betico Croes. De culturele manifestatie op de vooravond kent normaal gesproken veel bezoekers die naar optredens van bands en dansgroepen komen kijken en snacks en maaltijden kopen. Aanstaande zondag geeft minister Maduro een toespraak en vinden er een aantal optredens plaats op het podium van Plaza Be-

tico Croes, maar het plein zelf zal leeg blijven. De volgende ochtend vindt de protocolaire ceremonie plaats op hetzelfde plein. Normaal gesproken zijn er tal van genodigden, maar aanstaande maandag alleen maar een paar ministers en Statenleden, de gouverneur en de kinderen van Betico Croes. Totaal zullen 25 personen aanwezig zijn op Plaza Betico Croes. Minister Maduro gaf vanochtend te kennen dat premier Evelyn Wever-

Croes (MEP) een toespraak zal geven, kransen zullen worden neergelegd en dat er verder weinig pers aanwezig zal zijn. Media zullen hierover apart worden ingelicht. Wel worden zij aangespoord om zowel de culturele manifestatie als de protocolaire ceremonie uit te zenden. De Vondellana en de Rum-bastraat worden afgezet om toegang tot het plein tegen te houden.

Opstelwedstrijd
Verder blijft het stil aanstaande maandag. Er worden geen vergunningen gegeven voor evenementen op het eiland en de gebruikelijke activiteiten die lokale instanties organiseren zijn van de baan. Minister Ma-

duro benadrukte vanochtend dat alle coronamaatregelen van kracht blijven. In de aanloop naar Dia di Betico wordt wel extra aandacht gegeven aan kinderen en jongeren. Om hen bewust te maken van het leven en werk van Betico Croes krijgen schoolkinderen foto's van de partijoprichter, met aan de achterkant een tekst waarin wordt uitgelegd wie Betico Croes was. Ook wordt een opstelwedstrijd gehouden waarin jonge deelnemers aan de hand van een geveugelde uitspraak van Betico Croes kunnen schrijven wat hij voor hun betekent, om zo kans te maken op onder meer een tablet. Op 19 februari worden de winnaars bekendgemaakt.



Foto: Melissa Stampor

Arrestant blijkt later besmet met Covid-19

ORANJESTAD — Het Korps Politie (KPA) loopt volgens eigen zeggen vrijwel dagelijks gezondheidsrisico's.

Zo werd gisterochtend vroeg

een 21-jarige vrouw met de initialen L.A.T.M. opgepakt in een huis in Ponton wegens het uitten van bedreigingen. Terwijl agenten en de recherche op het punt stonden haar te transpor-

teren, constateerden zij dat de vrouw symptomen had van Covid-19. De collega's namen voorzorgsmaatregelen en besloten om haar te laten testen. In de avond kwam naar buiten dat de

vrouw inderdaad besmet is met corona. “Dit zijn zaken waar onze collega's van het Korps dagelijks mee geconfronteerd worden en op die manier risico nemen”, aldus het KPA.



Vervolg van pagina 1

Groepsindeling
De overige groepsindeling bestaat uit C, 60 plussers met gezondheidsproblemen en mensen met chronische ziekten, zoals aangegeven door huisartsen. Groep D bestaat uit mensen tussen de 18 en de 60 jaar die een chronische ziekte hebben, afhankelijk van hun indicatie van de huisarts. Groep E beslaat al het overige personeel in de zorg. Groep F bestaat uit 60 plussers die onafhankelijk zijn en mensen die zich niet kunnen bewegen en tot slot valt de rest van de bevolking in groep G: iedereen tussen de 18 en de 60 jaar zonder gezondheidscomplicaties. Bij 80-plussers die zich in hun laatste levensfase bevinden, wordt door

de huisarts beoordeeld of een inenting noodzakelijk is. Zwangere vrouwen hoeven zich niet te laten vaccineren. Ook mensen die al corona gehad hebben, wordt aangeraden zicht te laten inenten, aangezien het vaccin een langere bescherming biedt dan de door de ziekte aange maakte weerstand.

Campagne
De regering gaat een bewustwordingscampagne organiseren om zorgen die mensen kunnen hebben over bijvoorbeeld de bijwerkingen van het vaccin weg te nemen. Dat gebeurt onder de slogan ‘Vacuna. Proteha bo mes pa nos progresa’. En ook om mensen te stimuleren om zich alvast voor te registreren voor een prik vanaf 1 februari. Dat gebeurt via de Aruba Health App, maar men kan zich ook aanmelden bij een van de MFA-centra.

De inenting tegen Covid-19 is namelijk niet verplicht maar de overheid hoopt wel dat zoveel mogelijk mensen zich zullen laten inenten.

Ook illegaal op Aruba verblijvende mensen komen hiervoor in aanmerking. De minister gaat uit van een minimum van 70 procent van de bevolking gevaccineerd moet zijn om groepsimmuniteit te bereiken.

Geen permanente oplossing
“Het vaccin is een instrument om terug te gaan naar een enigszins normale situatie, maar biedt nog geen permanente oplossing”, waarschuwt de minister. Ook na vaccinatie moet men nog steeds een mondkapje blijven dragen en aan de overige maatregelen voldoen. Na inenting is men zelf wel beschermd tegen ziek worden vanwege Covid-19, maar men kan nog wel de drager zijn van het virus en andere mensen ermee besmetten. Minister Oduber zegt ook dat de regering geen inentings-eisen gaat stellen aan ambtenaren of bezoekers van openbare gebouwen, maar stelt niet te kunnen spreken voor de private-sector. Hij verwacht niet dat kantoren of winkels gaan eisen dat werknemers of klanten gevaccineerd moeten zijn. Wel kan er nagedacht worden om toeristen die zijn ingeënt, te ontslaan van het betalen van de verplichte coronaverzekering. In de toekomst zou Aruba zelfs medische toeristen kunnen ontvangen die hier komen om ingeënt te worden, aangezien bijvoorbeeld de Verenigde Staten bij lange na niet over voldoende vaccins voor de gehele bevolking beschikt, aldus minister Oduber.

FOR SALE

Several property land for sale with paver road.

Build the house of your dreams with your own design !!

Tel.: 582-8080

Ex-Botica af van asbestdak en op zoek naar huurder



ORANJESTAD — Het asbestdak van het monumentale pand aan de Steenweg 19, beter bekend als ex-Botica Aruba, is zaterdagochtend verwijderd. Stichting Monumenten Fonds Aruba (SMFA) is nu op zoek naar een potentiële huurder.

De bewoners werden via sociale media gevraagd om hun ramen en deuren goed gesloten te houden tijdens de asbestverwijderingswerkzaamheden die plaatsvonden tussen zes uur in de ochtend en twee uur in de middag. Daarbij werd hen gevraagd om gedurende die tijd niet buiten hun was te drogen te hangen alsook hun dieren binnen te houden. Dit gebeurde per brief, opgesteld door het constructie-

bedrijf Frema Construction & Maintenance. Dit bedrijf maakte daarbij duidelijk dat zij middels de Dienst Technische Inspecties (DTI) gecertificeerd is om deze werkzaamheden uit te voeren en dat de verwijdering volgens de richtlijnen gebeurt, waarna het gedumpt wordt volgens de gestelde criteria bij Serlimar-Parkietenbos.

Regels asbest

Sinds 2015 gelden er strengere voorschriften ten aanzien van de verwijdering van asbest of asbesthoudend materiaal uit gebouwen of andere objecten. Dit gaat voornamelijk om asbest uit commerciële gebouwen en niet zozeer om gewone woningen. Bij commerciële gebouwen moet de hoeveelheid asbest eerst geïnventariseerd worden, voordat de verwijderingswerkzaamheden mogen starten. Conform de regels moet deze

inventarisatie worden uitgevoerd door een door DTI gecertificeerde asbestdeskundige. Het is verboden om zonder toestemming van de Justitie-minister of een door hem aangewezen ambtenaar, asbest te verwijderen uit voornoemde bouwwerken.

Fast-track

Het verwijderen van het asbestdak van de ex-Botica houdt verband met restauratiewerkzaamheden aan het monumentale pand. In juli 2020 kwam Van Kessel Havenbouw als contractant uit de bus die het pand gaat restaureren. Wegens de coronacrisis heeft het monumentenfonds een aantal projecten voorgedragen aan de regering voor een zogenaamd fast-track-traject. Doel hiervan is de economie te stimuleren en meer kansen te creëren op werk na de crisis. Eerder maakte SMFA bekend dat de restauratie van Botica Aruba aan de Steenweg als onderdeel van dit project kan worden uitgevoerd.

Nieuwe huurder

Nu het dak verwijderd is kunnen de verdere opknappingswerkzaamheden aan het pand voortgezet worden, waarna het gereed wordt gemaakt voor een nieuwe huurder. Stichting Monumenten Fonds Aruba maakt op Facebook bekend dat zij op zoek zijn naar een nieuwe huurder. "Op zoek naar het ideale gebouw voor je kantoor, restaurant of nieuwe winkel? De buitenkant van

dit historische gebouw is binnenkort volledig klaar en de complete restauratie binnen wordt aangepast aan de behoeften van de huurder", aldus de organisatie. Wie meer informatie wil hebben kan een e-mail sturen naar info@monumentenfondsaruba.com.



Foto: Stichting Monumenten Fonds Aruba



FOR SALE
Property land
at Moko
with paver road

Afl. 93,100,=

Tel.: 582-8080

AMIGOE

Om onze afdeling administratie te versterken is Uitgeverij Amigoe (Aruba) op zoek naar een:

Freelance medewerker (m/v) afdeling administratie en verkoop

- Minimaal mbo-opleiding
- Flexibel en resultaatgericht
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments
- Sterke communicatievaardigheden in het Nederlands
- Ervaring debiteurenadministratie
- Verkoopervaring
- Ervaring met computerprogramma's
- Ervaring met Adobe programma's
- Visie en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Graag ontvangen wij je reactie vóór 28 februari 2021. Stuur je cv met motivatiebrief in het Nederlands naar gwilllems@amigoe.com

Openingstijden

Amigoe di Aruba
Maandag t/m Vrijdag
8:00 tot 16:30 uur
Geen lunch pauzes!

Voor alle
vragen en
verzoeken om
informatie, bel
naar **582-4333**

**Amigoe
di Aruba**

Arubaanse student bij winnende team elektrisch vliegen

ORANJESTAD — De prijsvraag die het Nederlandse ministerie van Infrastructuur en Waterstaat (IenW) uitzette onder studenten in het Koninkrijk om met oplossingen te komen voor een (hybride-)elektrische vliegverbinding tussen de ABC-eilanden is gewonnen door het team ‘ABC you later’ met daarin ook een Arubaanse deelnemer en de Aviation Maintenance Technician School van Bonaire.

De twee ploegen ontvingen de gedeelde eerste prijs. De derde prijs ging naar het team ‘Fly ABC Challenge’ van de TU Twente, de vierde prijs naar het BIT-lab (Bonaire Innovation and Technology Lab) voor hun oplossing ‘NH3: The

solution to sustainable aviation’ en de vijfde prijs naar het team van The Green World Company voor hun oplossing ‘Duurzame luchtvaart energie opwek Challenge’.

Armand Kelly, student Sustainable Island Solutions aan

de Universiteit van Aruba (UA), maakt samen met zes Nederlandse studenten deel uit van het winnende team ABC you later. Hij legt uit dat de opdracht tweeledig was. Enerzijds werd de studenten gevraagd een oplossing voor een laadinfrastructuur te vinden inclusief een duurzame energievoorziening, anderzijds moesten ze nadenken over het ‘retrofitten’ van conventionele vliegtuigen naar elektrische of hybride aangedreven vliegtuigen.

“We wilden een plan ontwik-

kelen dat zo haalbaar mogelijk moest zijn”, zegt Kelly, “en dat zowel terugverdienmogelijkheid heeft op de korte- als de lange termijn.” Hij benadrukt dat met het opzetten van een elektrische of hybride luchtverbinding tussen de ABC-eilanden hoge kosten gepaard gaan. Deze doelstelling leidde tot een oplossing waarbij Bonaire als ‘hub’ fungeert voor de productie van duurzame elektrische energie. Op Bonaire is de ruimtedruk het geringst: belangrijk voor de mogelijkheid om voldoende zonnepanelen te installeren. “Maar het heeft ook met de oostwest-windrichting te maken waardoor een toestel dat van Bonaire richting Curaçao en Aruba vliegt minder energie verbruikt”, aldus Kelly. Maar omdat er ook terug moet worden gevlogen en de energie die in een vliegtuig opgeslagen kan worden beperkt is door het beperkte gewicht aan accu’s dat kan worden meege- dragen, moet er ook op Aruba energie worden opgewekt en laadinfrastructuur aangelegd. Een voordeel was dat Kelly naast zijn studie werkt voor de Arubaanse luchthavenautoriteit AAA en de situatie ter plaatse kent en veel informatie had over de mogelijkheden om de infrastructuur op de luchthaven aan te passen, vertelt

hij. Een van de uitdagingen is om laadinfrastructuur te ontwerpen die de vliegtuigaccu’s snel oplaadt, want elke minuut die een vliegtuig langer op de luchthaven staat, kost geld. Als eerste energiebron op Aruba greep het team ABC you later naar zonne-energie, aangezien het op het dichtbebouwde Aruba lastige is om ‘ruimte voor wind’ te vinden. Voor het geval de zon niet of amper schijnt, voorziet het plan van team ABC you later in een noodenergievoorziening als backup. Het streven is om zo duurzaam mogelijk te zijn, maar de zon schijnt nu eenmaal niet altijd even fel.

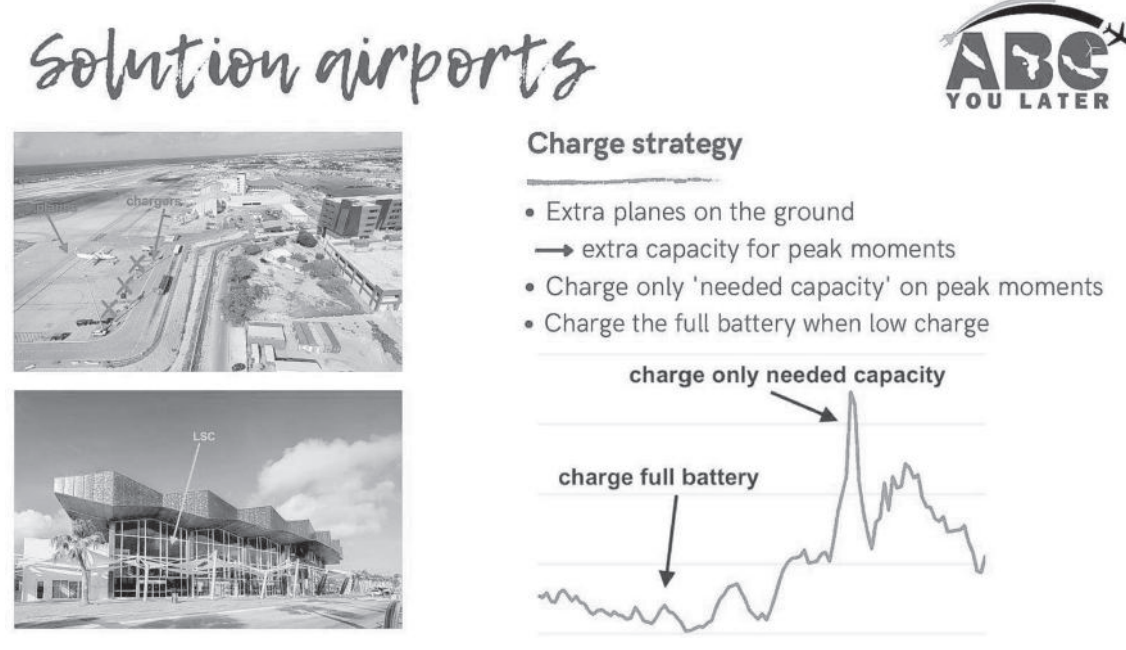
Batterij-capaciteit
Wat betreft de vliegtuigen zelf leunde team ABC vooral op deelnemer Brandon van Schaik, student Sustainable Energy aan de Technische Universiteit Eindhoven, die volgens Kelly een ‘genie’ is op het gebied van elektrisch vliegen. De vloot die tussen de ABC-eilanden moet gaan vliegen bestaat uit twee E10 Scylax vliegtuigen met een capaciteit van 240 kWh aan batterijen per toestel en zes Elektric Twi-notteras met 400 kWh aan batterijcapaciteit per toestel. Het team ABC you later is volgens Kelly al gevraagd om



De Falcon FEA-1 is een voorbeeld van een vliegtuig dat geheel elektrisch vliegt. Het is echter niet het toestel waarmee gewerkt wordt voor de ABC-eilanden.

een rol van betekenis te spelen bij de introductie van elektrisch vliegen op Eindhoven Airport. Over een eventuele rol van de studententeams bij de totstandkoming van een masterplan dat het ministerie van IenW in de markt uitzet voor een duurzame luchthavenverbinding tussen de ABC-eilanden, is nog niets bekend. “We zijn nog in afwachting van het ministerie van IenW. Dat wordt nog bekend gemaakt.” De jury, onder leiding van Arjan van Vliet, innovatiemanager bij het ministerie van IenW, schrijft in een schriftelijke verklaring dat de inzending van team van Kelly en consorten

een ‘mooi, goed gepresenteerd en leuk idee’ is, ‘uitgaande van een goede, boeiende en nieuwe samenwerking, die ook verder wil gaan na de challenge...’. “De concrete plannen en de uitvoerbaarheid ervan worden gewaardeerd. Er is over alle aspecten – opwekking, opslag en transport – nagedacht. Het enthousiasme van dit team moet nog verder worden toegepast op berekeningen in verband met toepasbaarheid”, aldus Van Vliet. Alle teams mogen op vrijdag 29 januari hun idee nader pitchten tijdens een ‘live-bijeenkomst’ bij het Ministerie van IenW in Den Haag.



FCVR geeft lezing aan politieschool



Jonge honkballers tekenen bij Major League teams



Antwone Kelly



Edgward Winterdal



Jefrem Leon

ORANJESTAD — Drie jonge Arubaanse honkballers hebben afgelopen vrijdag een belangrijke eerste stap genomen op weg naar een professionele carrière op het allerhoogste niveau. Pitcher Jefrem Leon, al sinds kind speler bij Centro di Barrio Noord, tekende een contract bij de Washington Nationals. Antwone Kelly, pitcher van Grasshopper ATCO Concrete / Quality Chiropractic, tekende in bijzijn van vrienden en familie bij het team van Pittsburgh Pirates. Tenslotte plaatste Edgward ‘Bacho’ Winterdal, catcher bij Stars Organization, een contract bij Milwaukee Brewers. Alle drie de spelers zullen hierna binnen de organisaties door blijven ontwikkelen, in de hoop over een aantal jaren te kunnen spelen in Major League Baseball.



Foto: FCVR

ORANJESTAD — Sociaal werker Maria Carasquilla en jeugdpsycholoog Yaxzuly Toyo van Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) gaven onlangs een lezing bij de politieopleiding. Dat schrijft de stichting op Facebook. De lezing ging dieper in op de vraag waarom de stichting onlangs haar naam heeft veranderd (tot voor kort heette de stichting nog Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad) en wat hun doel en visie is. Daarna spraken ze over thema’s als huiselijk geweld en verschillende vormen van mishandeling. Ook werd uitgelegd hoe kinderen slachtoffer zijn van huiselijk geweld. Wie ook geïnteresseerd is om een lezing van de stichting te ontvangen, kan FCVR contacten via het e-mailadres info@fcvr.org.

International Bike Week en Betico Memorial Ride afgelast

ORANJESTAD — De tienjarige viering van de Aruba International Bike Week en de 14e Betico Memorial Ride die gepland stonden van vrijdag 22 tot en met

maandag 25 januari, zullen dit jaar geen doorgang vinden. Dat maakt organisator TTT-riders Aruba bekend in een persbericht. De annulering van deze evenementen

houdt verband met de coronapandemie en het feit dat er voor geen enkele publieke activiteit op het moment een vergunning wordt uitgegeven. “We reserveren de

rechten om dit grootse evenement te organiseren rond dezelfde datum in 2022 (...)”, aldus Rudy Croes, voorzitter van het organisatiecomité.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

				2			9
5		6			3		
				5		7	
1				6		4	
9	6			7		2	1
	7		8				6
	4		1				
		8			9		7
3			6				

DIFFICULTY RATING: ★★★★★☆

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

AMIGOE
Bezoek onze website
www.amigoe.com

FOR SALE
Several property
land for sale with
different size
with paver road

Tel.: 582-8080

CENTURY 21
Aruba Real Estate

Wij hebben
serieus geïnteresseerde
klanten op zoek naar
een woonhuis.

Neem vandaag nog contact met ons op om uw
huis te verkopen.

Palm Beach 4-G, Noord - T. (+297) 5 86 42 42
Email: info@c21aruba.com

www.century21aruba.com

UoC bestaat 42 jaar

Rose Mary Allen gaat leerstoel Cultuur, Gemeenschap en Geschiedenis bekleden

WILLEMSTAD — De Universiteit van Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez (UoC) vierde op dinsdag 12 januari de 42e verjaardag. De viering was dit jaar als gevolg van corona virtueel. De universiteit maakt zich op voor een interessant jaar, waaronder het instellen van de UoC-leerstoel Cultuur, Gemeenschap en Geschiedenis.

De toespraken vonden gedeeltelijk plaats vanuit de aula van de UoC. De gast-spreker dit jaar was Nicholas Faracclas, professor van Linguistics aan de University of Puerto Rico in Río Piedras, die zijn toespraak hield vanuit zijn woonplaats in Puerto Rico.

De avond begon met een toespraak van de rector magnificus van de UoC, Francis de Lanoy, waarin hij de inwoners van Curaçao feliciteerde voor de manier waarop men als land is omgegaan met de Covid-19-pandemie. Door het gedrag van het grootste deel van de gemeenschap heeft de regering de maatregelen kunnen de-escaleren. Vervolgens ging De Lanoy in op het belang van de UoC voor de gemeenschap en hoe Curaçao eruit zou hebben gezien zonder de universiteit. Zijn antwoord hierop was dat onze samenleving er heel anders zou hebben uitgezien, dat buitenlanders waarschijnlijk veel sleutelposities zouden hebben bekleed en dat de Yu di Korsou minder kansen zou hebben gehad om een hogere en academische opleiding te volgen.

Voorts vertelde De Lanoy over de plannen van de UoC voor 2021. Dit jaar gaat de

Universiteit van Curaçao zich inzetten om bewustwording te creëren onder de burgers van het eiland, de kracht van diversiteit in onze cultuur, gewoonten, tradities, gedrag en historische achtergronden en ontwikkeling.

Eind januari wordt een UoC-leerstoel Cultuur, Gemeenschap en Geschiedenis ingesteld en Rose Mary Allen zal deze leerstoel bekleden. De Culturele Agenda wordt opnieuw geïntroduceerd door de komende maanden verschillende evenementen en activiteiten te organiseren die verband houden met onze cultuur, geschiedenis en gewoonten. De UoC is ook samen met pensioenfonds APC en het Heritage Plaza Consortium betrokken bij een megaproject om het voormalige Plaza Hotel te herontwikkelen en leven en activiteiten in Punda te brengen.

Gast spreker Faracclas droeg zijn lezing op aan de in 2015 overleden pionier voor de maatschappelijke verankering van het Papiaments, Frank Martinus Arion (oud-collega van Faracclas aan de Algemene Faculteit). De titel van zijn lezing luidde: ‘From a Creole Past to a Plurilin-

gual Future: Papiamentu as a Key to Success for Curaçao in the 21st century’. Als het ware in lijn met de welkomsttoespraak van de rector magnificus van de UoC, die daarin aangaf, dit nieuwe kalenderjaar en verder het accent te leggen op eigen cultuur, historie en taal.

Faracclas is sinds 2009 gast-docent aan de professional masteropleidingen Papiaments, Engels, Nederlands en Spaans aan de Algemene Faculteit. Samen met de UoC en de Fundashon pa Planifikashon di Idioma (FPI) heeft hij diverse publicaties uitgegeven waaronder de belangrijke uitgaven over de ABC-eilanden en de ‘Greater Caribbean’, de zogenoemde Eastern Caribbean Islands Culture Conference (ECICC-) Volumes, waarin ook talrijke artikelen zijn opgenomen over het Papiaments. Enkele jaren later zou de UoC dit project verder oppakken (tot heden) zonder de FPI, maar in nauwe samenwerking met de Universidad de Puerto Rico, Río Piedras (in de persoon van Faracclas). In de inhoudelijk zeer gevarieerde lezing kwamen talrijke andere onderwerpen aan de orde. Zo stipte de spreker vele belangrijke taalkundige aspecten van creolentalen aan, waarbij hij gebruikmaakte van heldere slides vol interessante (wetenschappelijke) feiten en theorieën. Bijvoorbeeld een ‘oude theorie’ over het ontstaan van het Papiaments,

werd gekoppeld aan een nieuwe theorie hierover, die inhoudt dat niet alleen creolentalen, maar alle talen, ook bijvoorbeeld het Engels, Nederlands en Spaans, contacttalen zijn. Faracclas bracht naar voren dat het koloniale onderwijssysteem op Curaçao voorbijgaat aan het eerste onderwijsprincipe: “Go from the known to the unknown”. Dit betekent dat wij gebruik moeten maken van de kennis die de student heeft (Papiaments) om hen te leren wat zij niet weten. Het leren gemakkelijk als dit gebeurt in de moedertaal, waarmee de koppeling met het Papiaments, de meest gesproken taal op Curaçao, in de lezing benadrukt wordt. Ons huidige onderwijssysteem leidt tot drop-outs en push-outs.

Verder ging de spreker in op het feit dat wanneer een groep taalleerders onderling verschillende moedertalen hebben, deze taalleerders elkaar bij het leren van een vreemde taal kunnen ondersteunen. Daarmee werd de brug naar het concept *translanguaging* en naar het onderwijs snel gemaakt. Wat het onderwijs betreft, haalde de spreker aan dat het concept van *lifelong learning* steeds belangrijker wordt door de snel veranderende wereld, en dat daarbij veel flexibiliteit van de leerder nodig is. Geïnteresseerden kunnen de volledige presentatie online bekijken in het videoarchief op www.uoc.cw onder ‘tools’.

APC Bank krijgt bankvergunning van CBCS

WILLEMSTAD — APC Bank heeft na een uitgebreid voorbereidingsproces onlangs een commerciële bankvergunning gekregen van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS). Met deze vergunning kan de bank zich gaan richten op de voorbereidingen voor de lancering op Curaçao en Sint Maarten.

APC Bank is opgericht in april 2020. De daaropvolgende maand heeft de bank de aandelen van PSB Bank overgenomen en er zijn ook plannen om CHB-aandelen over te nemen. Verder heeft de bank de afgelopen maanden hard gewerkt aan het ondernemingsplan en het kapitalisatieplan, die onderdeel uitmaakten van de procedure van vergunningverlening door de centrale bank. Met de vergunning in handen is APC Bank begonnen aan een communicatietraject om belanghebbenden goed te informeren over alle ontwikkelingen. De eerste fase van dit traject bestaat uit algemene informatie en in de loop der tijd zal de bank frequenter communiceren.



Oswin (Oz) Eleonora, president-commissaris van de APC Bank

In dit kader heeft Oswin ‘Oz’ Eleonora, president-commissaris van APC Bank, afgelopen vrijdag de werknemers

van PSB en CHB geïnformeerd over genoemde ontwikkelingen.

Voor onze volgers op sociale media heeft Topixs Aruba een eigen website. Bezoek ons op www.topixsaruba.com

en schrijf je in voor het eerste meertalige tijdschrift op Aruba.



Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

Ruzie rond bouw CMC zet zich voort Hoge Raad wijst geding Sona versus Berenschot terug naar Hof

WILLEMSTAD — De juridische strijd over de bouw van het Curaçao Medical Center (CMC) is nog lang niet over. Het Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden moet opnieuw het geding van Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Sona) tegen Berenschot International BV en AT Osborne BV behandelen. Dit heeft de Hoge Raad vrijdag bepaald.

De partijen procederen sinds 2018 in Nederland over de opgeschorte contracten voor de bouw van het CMC. Het begon bij de rechtbank Midden-Nederland met rechtszaken en uitspraken op 3 januari en 25 juli 2018. Hierna waren er vonnissen in hoger beroep op 14 mei 2019 en 3 april 2020 van Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden.

Sona stelde cassatie in tegen dat laatste arrest. Berenschot diende een verweerschrift tot verwerping van deze zaak in, terwijl aan AT Osborne verstek werd verleend. De conclusie van de advocaat-generaal was dat het arrest van Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden vernietigd diende te worden en terugverwezen naar ditzelfde hof.

Voorgeschiedenis

De Curaçaose regering had als opdrachtgever van de bouw van het CMC in Otrobanda een beheersovereenkomst gesloten met Sona. Deze Curaçaose stichting tekende hierop een managementovereenkomst met Berenschot International uit Utrecht, dat op zijn beurt met het Baarnse bedrijf AT Osborne

een akkoord sloot over de contractbegeleiding voor de bouwwerkzaamheden ten behoeve van het ziekenhuis.

Er ontstond echter een conflict tussen Berenschot en Sona over de uitvoering van het ziekenhuisproject. De vennootschap op haar beurt schortte de werkzaamheden voor Sona op. Het argument hiervoor was dat Sona toerekenbaar had tekortgeschoten in de nakoming van de managementovereenkomst. Daarna deelde Berenschot het bedrijf AT Osborne ook mee dat zij alle werkzaamheden voor Sona met onmiddellijke ingang diende op te schorten. Sona en AT Osborne sloten daarna buiten Berenschot om een overeenkomst om verder samen te werken.

Juridische strijd

De drie partijen begonnen vervolgens in Nederland tegen elkaar te procederen. Deze juridische strijd reikte tot de Hoge Raad, die nu het laatste arrest van Gerechtshof Arnhem-Leeuwarden vernietigde en het geding terugverwees naar ditzelfde hof om opnieuw te worden behandeld. Het

was Sona die in cassatie ging. De Hoge Raad baseert de terugverwijzing van het geding naar het gerechtshof op een juridische misvatting door dit hof over de toevoeging van Sona aan de zijde van AT Osborne. Het hof heeft de stichting echter niet-ontvankelijk verklaard in zijn vordering tot voeging.

In dat kader oordeelde de Hoge Raad dat het hof verkeerd is in de juridische opvatting dat Sona haar wettelijke recht om als gevoegde partij steun te bieden aan het standpunt van een procespartij in hoger beroep niet kan uitoefenen. Voorts stelt de Hoge Raad dat van een gevoegde partij niet kan worden gevergd steeds zekerheidshalve een rechtsmiddel aan te wenden. Ook verwijst de raad naar het feit dat Sona na haar voeging in eerste aanleg, procespartij in de procedure tussen Berenschot en AT Osborne werd. De Hoge Raad veroordeelde Berenschot International BV in de kosten van het geding in cassatie – tot in deze uitspraak aan de zijde van Sona begroot op 991,19 euro aan verschotten en 2600 euro voor salaris – vermeerderd met de wettelijke rente over deze kosten indien Berenschot deze niet binnen veertien dagen na heden heeft voldaan.

VVRP-minister sommeert eigenaar Cinelandia tot sloop

WILLEMSTAD — De eigenaar van de voormalige bioscoop Cinelandia in Punda, zakenman Fernando da Costa Gomez, is vrijdag middels een brief door VVRP-minister Zita Jesus-Leito (PAR) wegens ‘instortingsgevaar’ gesommeerd om binnen een maand het gebouw te slopen.

De minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), stelt in haar brief dat uit rapporten van deskundigen die in 2008 en 2019 zijn opgesteld ‘het gebouw al vanaf 2008 instortingsgevaar vertoont’. De brief: “De achterstalige staat van onderhoud is na ruim twaalf jaar alleen maar verergerd. Het gebouw levert instortingsgevaar op voor de directe omgeving.” Restauratie van het gebouw is volgens de minister ‘bouwtechnisch’ gezien niet mogelijk noch ‘doelmatig’ omdat de veiligheid van het gebouw onvoldoende gegarandeerd kan worden. “Uit het meest recente rapport is gebleken dat de betonnen constructie geheel vervangen moet worden.”

Deze stelling van de minister komt overeen met eerdere uitspraken van de eigenaar – Da Costa Gomez was dit weekend hierover niet bereikbaar voor commentaar – tegenover de *Amigoe*. In mei 2019 gaf hij te kennen dat ‘restauratie niet mogelijk is’: “Ik geef daar duidelijkheid over; hetgeen men geopperd heeft om de voorgevel te restaureren, behoort niet tot de opties. Doordat volgens geraadpleegde deskundigen het beton (betonrot) en het staal dusdanig zijn aangetast, blijkt dit niet mogelijk. Wat wel mogelijk is, is een complete herbouw van het pand, dat is wat wij altijd hebben gesteld. De houding van de overheid hierin, de



Foto's: Ken Wong

gevoerde rechtszaken, hebben ertoe bijgedragen dat het gebouw er zo bij staat. Het moet helder zijn dat het niet aan ons heeft gelegen, wij hebben altijd herbouw van het pand voorgestaan. Restauratie is simpelweg geen optie. Men kan het gebouw, de gevel, exact nabouwen. Niemand die het verschil ziet.” Cinelandia is in de binnenstad het enige overgebleven monumentale bouwwerk in art-decostijl. Het voormalige Bestuurscollege wees op grond van de Monumenteneilandsverordening Cinelandia in 1997 als beschermd monument aan. Vervolgens werden door Pro Monumento (ProMo) tal van rechtszaken gevoerd over het behoud van de monumentenstatus. ProMo-voorzitter Dennis Klaus: “Het is niet ondenkbaar dat ProMo aan de hand hiervan juridische stappen gaat nemen.”

De optie van wederopbouw van de voorgevel – omdat deze in slechte staat verkeert – werd in het verleden meermaals geopperd, vergelijkbaar met het monument Luna Park, waar ook sprake was van wederopbouw.



De voorgevel van het verwaarloosde gebouw uit 1941.

Aangepaste quarantaine voor politieagenten

KRALENDIJK — Net als de rest van Bonaire werd het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) geconfronteerd met enkele collega's (drie) met een positieve PCR-uitslag met als gevolg dat zij direct in isolatie moesten gaan. Daardoor was het noodzakelijk dat er ook een aantal collega's (dertien op Bonaire en vijf op Saba en Statia) in quarantaine werden geplaatst.

Met name bij de patrouille-dienst die de 24/7 zorg uitvoert, speelde dit probleem, zo meldt het KPCN in een persbericht. “Binnen de Staf Grootschalig en Bijzonder Optreden, waarin alle afdelingen zijn vertegenwoordigd, werd aangegeven dat dit tot problemen zou kunnen gaan leiden bij het leveren van een goede politiezorg op de BES-eilanden in zijn algemeenheid, en specifiek voor Bonaire. Uiteraard zou intern nog een aantal mensen van andere afdelingen ingezet kunnen worden, maar dat zou ook weer tot enige onderbezetting kunnen leiden.”

In het bericht meldt het korps dat het KMT dringend werd geadviseerd om maatregelen te nemen om de politiezorg aan de bevolking, alsmede het handhaven van de noodverordeningen, te kunnen blijven realiseren. “Een optie zou kunnen zijn

formele bijstand aanvragen aan de Koninklijke Marechaussee, vanuit Nederland of een van de andere Caribische korpsen, wat natuurlijk ook risico's met zich mee zou kunnen brengen. Door de korpschef is professioneel en medisch verantwoord advies gevraagd aan de afdeling Publieke Gezondheid. Deze gaf aan dat de werkwijze kan worden toegepast die het RIVM geeft als uitzonderingssituatie voor medewerkers, als de continuïteit van zorg in het geding komt. Op die manier kon de politiezorg voorlopig in stand blijven. Bij meerdere besmettingen zou altijd nog bijstand kunnen worden aangevraagd”, aldus het bericht.

De politiemensen die in quarantaine zaten, konden volgens dit protocol na meerdere dagen zonder klachten worden getest, en — indien zij negatief testen — weer worden ingezet met de no-

dige beschermende maatregelen. Na het werk moeten zij echter wel in quarantaine blijven tot de periode van tien dagen voorbij is. Deze werkwijze wordt op ook Saba en Statia toegepast. Het risico is verantwoord omdat immers alle collega's elke dag het risico lopen op straat in contact te komen met iemand die besmet zou kunnen zijn.

Het KMT heeft dit advies overgenomen en besproken met de Participatieraad en de vakbond. Vervolgens zijn deze maatregelen toegepast. In het persbericht meldt het KPCN echter dat de vakbond het hier niet mee eens is, en wil dat alle politiemedewerkers die enigszins contact hebben gehad met een persoon met een positieve PCR-uitslag direct tien dagen in quarantaine blijven en niet komen werken.

“Het KMT begrijpt de zorgen, maar is van mening dat een verantwoorde politiezorg op basis van een deskundig advies van de PG aan de samenleving moet worden geleverd. Daarom houdt zij vast aan de ingezette lijn”, aldus het persbericht.

Sint Maarten

TEATT-ministerie tolereert geen intimidatie van controleurs

PHILIPSBURG — De minister van Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie (TEATT) Ludmila de Weever maakte gisteren duidelijk dat het TEATT-ministerie intimidatie van zijn controleurs die hun werk uitvoeren binnen de rechten en plichten van hun job, niet zal tolereren.

De minister zei in een persverklaring dat ‘ongefundeerde beschuldigingen’ tegen controleurs ook niet worden getolereerd en merkte op dat op basis van dergelijke beschuldigingen al een intern onderzoek is gestart. Haar verklaring kwam na een video die circuleerde van de voorzitter van het parlement, het parlementslid van de United People (UP)-partij Rolando Brison, die inspecteurs ondervroeg die District 721, Simpson Bay waren gaan controleren.

“Hoewel het ministerie van TEATT investeringen en deelname aan de economie van Sint Maarten aanmoedigt, is dit niet voldoende reden om de wetten en veiligheidsvereisten van Sint Maarten te negeren. TEATT wil iedereen eraan herinneren dat de rechtsstaat in gelijke mate van toepassing is op iedereen die op Sint Maarten woont en zaken wil doen, en dat het deze ook op iedereen zal toepassen”, zei De Weever in het persbericht.

Ze zei dat het ministerie van TEATT onlangs had aangekondigd dat het de algemene controles zou versterken om ervoor te zorgen dat bedrijven zich houden aan de economische regels en voorschriften van Sint Maarten. Veel van deze con-

troles zijn een reactie op openbare klachten die zijn ontvangen voor verschillende overtredingen. TEATT heeft hard gewerkt om de economische activiteit tijdens de crisis te herstellen, maar op een verantwoorde manier binnen de wet. Herstel van de economie is een topprioriteit, maar het zal niet ten koste gaan van goed bestuur en eerlijkheid, aldus de publicatie.

De inspecties worden uitgevoerd door personeel met specifieke taken en de bevoegdheid om bedrijven te sluiten die in strijd handelen met de wetten van het land. Onderdeel van deze taken zijn het routinematig controleren van bedrijven op de relevante vergunningen en licenties om te opereren, evenals het reageren op klachten. Dit wordt gedaan in het algemeen belang.

Herhaaldelijk falen van een bedrijf om de wettelijk vereiste documenten te verkrijgen, zijn verplichtingen na te komen en binnen de voorwaarden van de licenties te werken, zal resulteren in boetes en sluiting.

Volgens het persbericht zijn vorige week talloze bedrijven gesloten wegens grove overtredingen, waaronder het feit dat er geen vergunning was verleend om sterke drank te verkopen in het eta-

blissement; geen vergunning voor de verkoop van voedsel, zwak alcoholische drank en alcoholvrije dranken; de inrichting beschikte niet over de vereiste vergunning zichtbaar uitgestald zoals wettelijk vereist; ofwel het type verleende vergunning, de naam van de vergunning of het leeftijdsverbod (of een combinatie daarvan) is niet duidelijk aangegeven op of aan de zijkant van een van de buitendeuren van de hoofdingang; het etablissement musicceert of verzorgt optredens of andere acties voor het publiek, of geeft de gelegenheid te dansen of te laten dansen zonder vergunning; en de inrichting verricht andere activiteiten dan die welke door de minister zijn toegestaan.

Deze overtredingen vallen onder toezicht van TEATT. Andere mogelijke overtredingen vallen onder de verantwoordelijkheid van andere ministeries, zoals bouwvergunningen, voldoende parkeerplaatsen, gezondheidsinspecties, brand- en veiligheidsinspecties, werkvergunningen voor buitenlandse werknemers, premies Sociale en Zorgverzekeringen SZV en Belastingregistratie.

“Het ministerie van TEATT zal intimidatie van controleurs die opereren binnen hun rechten en plichten van het werk niet goedkeuren. Ongefundeerde beschuldigingen tegen controleurs zullen ook niet worden getolereerd”, aldus het persbericht.

Geen plek voor publiek bij Maximus

WILLEMSTAD — Het hof deelt mee dat er geen ruimte is voor publiek om de moordzaak Maximus tegen oud-minister van Financiën, George Jamaloodin bij te wonen. Alleen personen die al zijn gemeld, worden toegelaten tot de zaal in Marinekazerne Suffisant.

Aangemelde leden van verschillende media zullen in de zaal aanwezig zijn om verslaglegging te doen van de zaak. Zo ook de *Amigoe*. De beperkte zittingsruimte heeft te maken met de Covid-19 maatregelen die ook op deze locatie getroffen moeten worden. Zoals eerder al bericht is voor een andere locatie dan de Kas di Korte

gekozen omdat het hof niet de capaciteit heeft om een zaal twee weken lang voor een zaak te reserveren zonder de planning van andere rechtszaken te benadelen.

Door de Covid-19 maatregelen heeft de Kas di Korte tevens weinig ruimte om veel publiek te ontvangen. Daarnaast brengt de zaak extra

veiligheidsmaatregelen met zich mee. Het is in verband hiermee ook verboden om op het terrein van de marinekazerne een drone op te laten. Dit geldt vanaf heden. De inhoudelijke behandeling van de zaak vindt plaats vanaf vandaag tot en met 29 januari. De zittingen vangen aan om 09.30 uur. De dagen 19, 22 en 27 januari zijn reservedagen. Conform de wet worden in de eerste dagen de feiten en de persoonlijke omstandigheden van Jamaloodin besproken. Hij krijgt vragen gesteld door de drie

Groen licht voor carnaval 2021 Sint Maarten

PHILIPSBURG — De ministerraad heeft groen licht gegeven aan de Sint Maarten Carnival Development Foundation (SCDF) om door te gaan met de planning van carnaval 2021, nadat SCDF zijn veiligheidsplannen afgelopen donderdag aan de regering had gepresenteerd. Bij verslechtering van de Covid-19 situatie zal het feest alsnog geannuleerd worden.

De regering maakte het besluit vrijdag bekend in een persbericht. De ministerraad is ervan overtuigd dat de overeengekomen volksgezondheidsprotocollen die door SCDF zullen worden geïmplementeerd, de openbare veiligheid zullen waarborgen. Als de Covid-19 situatie in het land echter verslechtert, dan zal de regering het carnaval 2021 alsnog kunnen annuleren.

“Als zodanig zal het besmettingspercentage blijven worden gevolgd, evenals het vermogen van de gezondheidssector om elke mogelijke uitbraak aan te pakken”, aldus het persbericht. “In het geval dat de medische capaciteit van Sint Maarten overbelast raakt – als gevolg van een aanzienlijke stijging van het aantal actieve Covid-19 gevallen – wat kan leiden tot een annulering van het car-



naval, zal de regering van Sint Maarten niet verantwoordelijk worden gehouden voor verlies van inkomsten, investeringen of anderszins.” Het carnaval van dit jaar zal zijn traditionele J’ouvertmorgen missen en ook andere jump-ups zijn niet

toegestaan. Volgens de overheid vormen dit soort evenementen het grootste risico voor de verspreiding van Covid-19. De twee paradedagen hebben echter goedkeuring gekregen en staan op het officiële schema dat SCDF gisteren heeft vrijgegeven.

Belastingdienst Sint Eustatius verhuist terug

ORANJESTAD — Het kantoor van de Belastingdienst op Sint Eustatius verhuist vandaag terug naar H.M. Queen Beatrixstraat. De verbouwing van het huidige kantoor is gereed. Vanaf vandaag kunnen klanten van maandag tot en met vrijdag, tussen 08.00 en 13.00 uur, bij het gebouw aan de H.M. Queen Beatrixstraat, alleen op afspraak terecht.

Een afspraak kan telefonisch gemaakt worden via telefoonnummers 318-3325 of 318-3326. Er mogen maximaal twee personen per keer naar binnen en een mondkapje is verplicht. Om klanten nog beter en sneller van dienst te kunnen zijn, blijft de Belastingdienst ook bereikbaar via: balie@belastingdienst-cn.nl Op dit e-mailadres kan men terecht met alle vragen

waarmee men anders bij de balie van de Belastingdienst langs zou gaan, zoals: vragen over alle aangiftes en aangiftegedrag; aanvragen zoals DigiD, Crib-nummer, Inkomensverklaringen, verklaringen Rechtsbijstand, betalingsregeling en uitstel van betaling; wijzigingen zoals het doorgeven van wijziging van bankrekeningnummer en/of adreswijziging; en alle

douanevragen. Het e-mailadres helpdesk@belastingdienst-cn.nl blijft ook beschikbaar voor ICT- en online-vraagstukken, voor alle drie de eilanden. Stukken kunnen ook gerust tijdens en na de openingstijden worden gedeponneerd in de brievenbus naast de hoofdingang van het kantoor van de Belastingdienst op Sint Eustatius.

‘Banie kijkt niet naar kleur’

Emyron Paula schrijft kinderboek in Nederland

WILLEMSTAD — De Curaçaöenaar Emyron Paula (1978) heeft in Nederland een kinderboek geschreven. Titel is ‘Banie op Curaçao’. Het boek is in het Nederlands en het Papiaments verschenen en vertelt over de avonturen van Banie.



Emyron Paula

Eigenlijk had Emyron Paula het verhaal alleen voor zichzelf geschreven, gewoon omdat hij het leuk vond om te schrijven. Nu, drie jaar later, is er toch een kinderboek van gekomen. Zo vertelt hij deze week aan *De Utrechtse Internet Courant* (DUIC). “Banie is een multicultureel personage dat staat voor cultuur, diversiteit, uniek en zelf mogen zijn”, zegt Emyron. “Banie is een vrolijke banana die jou en je kind graag meeneemt op wereldreis. Dat wilde ik toevoegen aan de wereld van nu. Diversiteit en

cultuur zijn belangrijk.” Dat is de boodschap die hij kinderen mee wil geven. “Kinderen mogen zichzelf zijn en alle kinderen zijn gelijk. Het is niet erg als iemand anders is. Banie kijkt niet naar de kleur en ook niet naar de achtergrond van het kind. Banie accepteert elk kind en elk kind is welkom.”

Emyron is van huis uit geen auteur. Twintig jaar geleden vertrok hij van Curaçao naar Nederland om een opleiding tot verwarmingsmonteur te volgen. Nu woont hij ruim tien jaar in Utrecht en werkt inmiddels al heel wat jaren in de horeca. Hij werkt bij Het Gegeven Paard, een café in TivoliVredenburg.



Banie, een vrolijke banaan.

Vorig jaar dacht hij dat hij misschien toch iets met dat verhaal moest doen en ging op zoek naar een illustrator. Ondanks de coronacrisis die toen begon, vond hij er een: Lois Koster. Haar werk wordt vaak omschreven als een mix van eenvoudige en positiviteit. Ze kreeg, voordat ze aan Banie begon, dan ook vaak te horen dat haar stijl goed past bij kinderproducten.

“Toen begon het avontuur, nu zit ik er middenin”, zegt Emyron. De eerste druk van het boek is uitverkocht. De tweede druk is vanaf volgende week te koop via zijn website. Een deel van de opbrengst van het boek gaat naar een goed doel: CliniClowns Curaçao. “Ik wil altijd iets doen voor iemand anders.” Hij vindt het een belangrijke stichting, omdat het personage Banie, net als de CliniClowns, graag mensen aan het lachen maakt. Bani is te bestellen via de website www.banie.nl

Euro

Akzo daalt

AMSTERDAM — Het aan-deel AkzoNobel werd vandaag op het Damrak lager gezet, na een overnamebod op een Finse branchegenoot. Sterkste daler was winkelvastgoedfonds Unibail-Rodamco-Westfield met een min van 2,1 procent. In de MidKap zakte vast-goedbedrijf Eurocommercial Properties 3,1 procent na een verkoopadvies door Kempfen. De Europese beurzen gingen verder omlaag na de verlies-beurt op vrijdag. Beleggers verwerkten een reeks van macro-economische cijfers uit China. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde in de ochtendhan-del 0,2 procent lager op 650,44 punten. De MidKap daalde 0,3 procent tot 969,90 punten. De beurzen in Frankfurt, Pa-rijs en Londen verloren tot 0,3 procent. Suez won ruim 2 procent in Parijs. Carrefour zakte dik 6 procent. Het Canadese winkelbedrijf Alimentation Couche-Tard ziet af van zijn geplande overname van het Franse supermarktoncern, na felle weerstand van de Franse overheid. Stellantis klom 2,9 procent. De euro was 1,2072 dollar waard, tegenover 1,2098 dol-lar op vrijdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,5 procent tot 52,09 dollar. Brentolie kostte 0,7 procent minder op 54,74 dol-lar per vat.

Tokio

Beurzen gemengd

TOKIO — De beursgraad-meters in de Aziatische regio lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers ver-werkten een reeks van macro-economische cijfers uit China. De groei van de op een na grootste economie ter wereld viel in het vierde kwartaal ho-ger uit dan verwacht. De hoofdindex in Shanghai noteerde tussentijds 1 pro-cent hoger en de Hang Seng-in-dex in Hongkong won 0,8 procent. In Tokio eindigde de Nikkei 1 procent lager op 28.242,21 punten. Vooral de Japanse chipbedrijven stonden onder druk. De Kospi in Seoul zakte 1,8 procent. Het Zuid-Kore-aanse technologieconcern Samsung verloor 3 procent. Jay Y. Lee, de voorzitter van Samsung, is door een recht-bank in Seoul veroordeeld tot een gevangenisstraf van tweeënhalve jaar vanwege zijn rol in een langlopend omkoop-schandaal in het land.

Wall Street

Wall Street dicht

NEW YORK — De aandelen-beurzen in New York blijven vandaag gesloten in verband met Martin Luther King Day. De rest van de week wordt op Wall Street wel gehandeld. De dag ter ere van de gelijknamige Amerikaanse dominee en politiek activist is sinds 1986 een officiële feestdag en valt jaarlijks op de derde maan-dag van januari, rond de tijd van Kinks geboortedag. De verkorte beursweek staat vanaf morgen vooral in het te-ken van de machtsoverdracht in de Verenigde Staten en de verdere ontwikkelingen rond het coronavirus. Het cijfersei-zen in de Verenigde Staten is vorige week begonnen, met resultaten van onder meer de grote Amerikaanse banken. Deze week is het de beurt aan onder meer onlinevideodienst Netflix en chipmaker Intel en technologieconcern IBM. De aandelenbeurzen in New York zijn vrijdag met verlies het lange weekeinde inge-gaan. De Dow-Jonesindex eindigde 0,6 procent in de min op 30.814,26 punten. De bre-de S&P 500 zakte 0,7 procent tot 3768,25 punten en techno-logiebeurs Nasdaq daalde 0,7 procent tot 12.803,93 punten.

Nederlandse export houdt last van coronacrisis

DEN HAAG — De Neder-landse export blijft last houden van de corona-crisis en de lockdown. Volgens de maandelijkse Corona Monitor van on-dernemersvereniging evofenedex en krediet-verzekeraar Atradius had in december 52 procent van de exporterende be-drijven hinder van de cri-sis op de bedrijfsvoering.

Dat vertaalt zich in een om-zetderving van 21 procent vergeleken met een jaar ge-leden. “Als er al sprake was van een licht herstel in de maanden voor december, is dat voordeel weer deels teniet gedaan door alle Co-vid-19 maatregelen in grote delen van de EU en andere delen van de wereld”, aldus Bart Jan Koopman, direc-teur bij evofenedex. Het aan-tal bedrijven dat groei kan noteren, bleef op 13 procent steken.

Het toekomstbeeld is niet fundamenteel anders ge-worden. Wel schuift het ver-wachte herstel steeds wat



Foto: Shutterstock

naar achteren waarbij de verwachting nu is dat in de tweede helft van het jaar dit herstel breed zal doorzetten, zeggen de onderzoekers.

Naast de impact van de cri-sis is er volgens Koopman een toename van verstoor-

de logistieke processen te zien. Daarbij worden vooral vracht over de weg en zee-vracht vaker genoemd dan in de maanden ervoor. Ver-storingen over de weg zijn deels verklaarbaar door de reisbeperkingen van de tweede lockdown en de pro-

blemen in december in de goederenstromen naar het Verenigd Koninkrijk vanwe-gede de brexit. Verstoringen in de zeevracht worden onder andere veroorzaakt door een gebrek aan containers op de juiste locaties en forse prijs-verhogingen.

‘Biden zet aanleg van omstreden oliepijplijn stop’



Foto: Shutterstock

WASHINGTON — Joe Biden zal op de eerste dag van zijn presidentschap waarschijnlijk ook een streep zet-ten door de aanleg van een omstreden oliepijpleiding door kwetsbaar natuurgebied in de Verenigde Staten. De Canadese omroep CBC News weet dat te melden.

“Intrekking Keystone XL-pijpleijnvergunning”, is vol-gens een memo van het transitieteam van Biden een van de zogenoemde presidentiële bevelen die Biden gaat uitvoeren zodra hij in het Witte Huis zit. De pijpleiding, waarmee 9

miljard dollar gemoeid is, zal olie vanuit het Cana-dese Alberta naar de staat Nebraska vervoeren. Maar het project heeft vertraging opgelopen vanwege juridi-sche procedures. De oliepijplijn stuit op ver-zet van indianenstammen

die delen van het land be-zitten en op verzet van na-tuurbeschermers.

Onder president Barack Obama werd het plan in de ijskast gezet, maar in 2017 tekende president Trump een decreet dat dat terug-draaide en de versnelde aanleg van de leiding beval. De memo waar CBC News over beschikt is volgens de omroep een langere versie van eentje die afgelopen

weekeinde al in de media verscheen. Daarop stond een tiental besluiten die Bi-den direct na zijn beëdiging wil nemen. Zo wil hij dat zijn land terugkeert in het klimaatakkoord van Parijs.

Ook wil Biden het reisver-bod naar de VS uit moslim-landen ongedaan maken, huisuitzettingen geduren-de de coronapandemie ver-bieden, afbetalingen van studieschulden tijdelijk opschorten, immigranten-kinderen die nu geschei-den zijn van hun ouders herenigen en een mond-kapjesplicht voor federale overheidsgebouwen en het openbaar vervoer instellen.

Passagiersstroom luchthaven Frankfurt keldert

FRANKFURT — Het aan-tal passagiers op de lucht-haven van Frankfurt is zeer scherp afgenomen vanwege de crisis rond het coronavirus. Volgens luchthavenexploitant Fraport kelderde het aan-tal reizigers dat gebruik maakte van de lucht-haven vorig jaar met bijna driekwart tot 18,8 mil-joen. Daarmee ligt het aantal reizigers op het niveau van 1984.

Tussen april en juni kwam het verkeer op de grootste luchthaven van Duitsland bijna volledig tot stilstand. De wekelijkse passagierscij-fers vielen tot 98 procent la-ger uit. Na een licht herstel in het derde kwartaal zorgde de sterke stijging van het aantal virusbesmettingen tot strengere reisbeperkin-gen. Dit leidde ertoe dat het aantal passagiers vanaf sep-tember weer sterk daalde. De vliegbewegingen daalden met bijna 59 procent op jaar-basis tot 212.235 starts en landingen in 2020. De lucht-haven denkt dat de situatie vanaf het voorjaar weer zal verbeteren. Maar pas in de tweede helft van dit jaar zal de passagiersstroom merk-baar aantrekken. Voor heel 2021 gaat Fraport uit van 35 tot 45 procent van het aan-tal passagiers dat in 2019 van de luchthaven gebruik-maakte. Het beeld in Frankfurt is ge-lijk aan dat van veel lucht-havens. Zo kelderde het aantal reizigers dat in 2020 werd verwerkt door Schip-hol met 71 procent tot 20,9 miljoen.

VOORUITBLIK op de beursweek

‘Beleggers volgen machtsoverdracht in Verenigde Staten’

AMSTERDAM — De nieuwe beursweek staat naar verwachting vooral in het teken van de machtsoverdracht in de Verenigde Staten en de verdere ontwikkelingen rond het coronavirus. Daarnaast komt het cijferseizoen waarin grote bedrijven hun resultaten bekendma-ken, langzaamaan weer op gang. En de Europese Centrale Bank (ECB) presenteert donderdag zijn eerste rentebesluit van het jaar.

Joe Biden wordt op woensdag officieel geïnaugureerd als nieuwe president van de VS. Afgelopen week presenteerde Biden al een economisch steunpakket ter waarde van 1,9 biljoen dollar om de VS te helpen de coronapandemie en de zware economische omstan-digheden waarin het land verkeert, door te komen.

Aan het cijferfront geeft de bekende Amerikaanse zakenbank Gold-man Sachs deze week een kijkje in de boeken. Eind vorige week was het al de beurt aan branchegenoot JPMorgan Chase. Die wist zijn winst flink op te voeren, doordat geld vrijkwam dat eerder apart was gezet vanwege de coronacrisis. Volgens het financiële concern was er vanwege alle steun van overheden en centrale banken en de start van vaccinatieprogramma's iets minder geld nodig om eventu-ele kredietverliezen op te vangen.

Het zijn vooral Amerikaanse bedrijven die met een cijferupdate ko-men. Zo staan ook de resultaten van streamingdienst Netflix op de agenda, evenals die van techconcerns IBM en Intel. Aan het Damrak is het nog een stuk rustiger. Chipmachinefabrikant ASML laat we-ten hoe het de afgelopen maanden is gegaan. Verder worden eind van de week cijfers verwacht van optiekbedrijf GrandVision, bekend van de ketens Pearle en Eye Wish, en beddenverkoper Beter Bed. Beleggers kunnen zich de komende dagen daarnaast buigen over een reeks nieuwe macro-economische cijfers uit diverse delen van de wereld.

Chinese economie nam in 2020 met 2,3 procent toe

PEKING — De Chinese economie is vorig jaar met 2,3 procent gegroeid, meldt het nationale sta-tistiekbureau in Peking. Het is daarmee het enige grote land dat het corona-jaar zonder krimp achter zich laat.

groeide de economie met 4,9 procent. De Aziatische grootmacht doet het daarmee beter dan experts bij persbureau Bloom-berg hadden voorzien. Die voorspelden een groei van 6,2 procent in het vierde kwartaal en 2,1 procent over het hele jaar. De economische groei in 2020 is wel de traagste in de afgelopen 44 jaar. In 2019 nam het bruto binnenlands product met 6,1 procent toe. Ook dat was toen de laagste groei in decennia.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	18-Jan			18-Jan			
DOW JONES	30.814,26	0.00%	AEX	650,67	-0.16%		
S&P 500 INDEX	3.768,25	0.00%	ARCELORMITTAL	20,12	2.07%		
NASDAQ	12.998,50	0.00%	AEGON NV	3,65	0.52%		
AMAZON.COM INC	3.104,25	0.00%	KONINKLIJKE AHOL	24,06	-3.22%		
APPLE INC	127,14	0.00%	AKZO NOBEL	87,40	-2.83%		
BAIDU INC-SP ADR	238,87	0.00%	ASML HOLDING NV	438,55	0.62%		
BERKSHIRE HATH-B	233,49	0.00%	DSM (KONIN)	142,65	0.71%		
BOEING CO/THE	204,32	0.00%	HAL TRUST	119,80	0.00%		
CITIGROUP INC	64,23	0.00%	HEINEKEN NV	89,88	0.36%		
COCA-COLA CO	48,70	0.00%	ING GROEP NV	7,99	1.85%		
COSTCO WHOLESALE	362,16	0.00%	KPN (KONIN) NV	2,62	-0.57%		
WALT DISNEY CO	171,44	0.00%	KONINKLIJKE PHIL	44,84	-0.39%		
3D SYSTEMS CORP	28,25	0.00%	RANDSTAD NV	55,16	0.00%		
EBAY INC	55,42	0.00%	ROYAL DUTCH SH-A	16,58	-1.23%		
FACEBOOK INC-A	251,36	0.00%	TOYOTOM NV	9,31	-0.64%		
GENERAL ELECTRIC	11,33	0.00%	TOTAL SE	36,96	-0.38%		
ALPHABET INC-A	1.727,62	0.00%	UNILEVER PLC	49,11	-0.50%		
HP INC	25,17	0.00%	W.P. STEWART HOL	698,59	-0.41%		
HOME DEPOT INC	275,59	0.00%	SCOTIA FUNDS		15-Jan		
INTEL CORP	57,58	0.00%	MONEY MARKET	13.5982	0.00%		
JOHNSON&JOHNSON	160,30	0.00%	US DOLLAR BOND	3.0096	-0.18%		
MICROSOFT CORP	212,65	0.00%	GLOBAL EQUITY	3.4168	-0.76%		
PROCTER & GAMBLE	134,78	0.00%	US EQUITY	19.4147	-0.43%		
ROYAL DUTCH-ADR	40,19	0.00%	CANADIAN EQUITY	2.9809	-0.32%		
STARBUCKS CORP	102,33	0.00%	FUNDS		15-Jan		
TWITTER INC	45,18	0.00%	BSF DEFENSIVE	123,60	-0.27%		
WALMART INC	144,64	0.00%	BSF CONSERVATIVE	114,79	-0.44%		
EXCHANGE TRADED FUND				143,46	-0.55%		
ALERIAN MLP - AMLP	29,51	0.00%	BSF AGGRESSIVE	166,58	-0.77%		
ISH GBL HY BD - GHYG	50,56	0.00%	BGF MULTI ASSET INC	10,17	-0.20%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	87,11	0.00%	BGF GBL ALLOCATION	73,60	-0.50%		
ISH SELECT DIV - DIVY	100,90	0.00%	BGF USD CORE BOND	18,26	-0.11%		
ISH MSCI EMKT - EEM	54,35	0.00%	BGF FIX INC GBL OP	15,67	-0.06%		
ISH MSCI PAC - EPP	49,21	0.00%	BGF USD HI YIELD BND	37,75	-0.03%		
ISH RUSSELL - IWV	226,49	0.00%	CURRENCIES		18-Jan		
ISH S&P 500 - SPY	63,04	0.00%	YEN/USD	103.8800	-0.16%		
ISH EUROPE - IEV	48,74	0.00%	EUR/USD	1.2076	-0.05%		
INVESCO QQQ TRUS	311,86	0.00%	CAN/USD	1.2769	0.29%		
INVESCO DB COMMO	15,30	0.00%	GBP/USD	1.3575	-0.11%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	37,01	0.00%	COMMODITIES		18-Jan		
SPDR S&P MID 400	441,24	0.00%	OIL WTI	52,31	-0.10%		
SPDR S&P 600 SMA	86,15	0.00%	GOLD	1836,36	0.43%		
VANGUARD REIT - VNQ	84,61	0.00%	SILVER	24,97	0.82%		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	56,12	0.00%	WHEAT	675,50	0.82%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottgatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	— San Nicolaas—		— Mortuariums —	
Brandweer	911	Ambulance	584-5050	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	Centro Medico	524-8833	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	BGD San Nicolaas	527-2782	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Serlimar	584-5080	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— Botica —		— Stichtingen —	
Tipline Politie	11141	4 Centro Medico	584-5794	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ziekenhuis	527-4000	Aloë	584-4606	(FADA)	583-2999
Dierenarts	585-0400	Central	585-1965	Fundacion Respetami	582-4433
Elmar centraal	523-7100	Dakota	588-7364	Zwanger? Fundacion	
Elmar storing	523-7147	Del Pueblo	582-1253	CIZKA	583-0331
WEB Aruba	525-4600	Eagle	640-8443 ext 101	Fundacion Diabetico	592-4321
SETAR	525-1000	Kibrahacha	583-4908	Arubano	566-5045
Taxi (TAS)	587-5900	Maria	6408443 ext 301	Twelve Step Meeting	
Taxi (ATT&T)	582-2010	Noord	6408443 ext 201	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (PTS)	588-0035	Oduber	582-1780	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (Diamond)	587-2300	Paradera	588-6638	Prohimo	564-8849
Kankerbestrijding	582-0412	San Lucas	584-5119	NA Acceptance Group	565-7500
Stichting SAMBA	582-0903	San Nicolaas	584-8186	Fundacion Centro	
		Santa Anna	586-8181	Ecologico Aruba	562-8984
—Oranjestad—		Santa Cruz	585-8028	Bureau Sostenemi Misbruik	
Ambulance	582-1234	Seroe Preto	6408443 ext 401	en mishandeling tegen	
BGD Oranjestad	527-2782	Trupiaal	583-8560	minderjarigen	588-1010
Veterinaire Kliniek	582-1720			Fundacion C.V.A. voorkomen	
Animal Shelter	582-1623			en zorg voor stroke	567-7004

Het weer

DINSDAG 19 JAN 2021			
Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Max Temp. 30°	Voelt Als 34°	Wind 26 km/u	Precipitatie 51%
Zonsopgang 07:06	Zonsondergang 18:36	UV index 10 v/d 10	
DINSDAG			
Gedeeltelijk bewolkt met wind uit het Oost tussen 24 en 37 km/u.			
Min Temp. 25°	Voelt Als 25°	Wind 24 km/u	Precipitatie 43%
Maansopgang 11:50	Maansondergang 00:15		

Huisartsen

Dienstdoende huisartsen	
Huisarts nachtdienst - Oranjestad	Dienstdoende apotheken
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580	Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica Aloë 584-4606
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas	Apotheek nachtdienst
Centro Medico	Oranjestad
San Nicolaas	Botica Dakota 588-7364
18 Jan. 2021 - Dr. Ramautar	

Oplossing sudoku 18 januari

8	3	7	4	6	2	1	5	9
5	2	6	7	1	9	3	8	4
4	9	1	3	8	5	6	7	2
1	8	5	9	2	6	7	4	3
9	6	4	5	7	3	8	2	1
2	7	3	8	4	1	5	9	6
7	4	9	1	3	8	2	6	5
6	1	8	2	5	4	9	3	7
3	5	2	6	9	7	4	1	8

BVN				
14:50	Blauw Bloed	07:35	NOS Journaal	
15:25	Sesamstraat	07:55	Weerbericht Europa/Afrika	
15:45	Sesamstraat 10 voor...	08:00	Spoorloos	
15:55	NOS Jeugdjournaal	08:50	Het Kinderziekenhuis 24/7	
16:05	Tussen Kop en Staart	09:40	Op1	
16:30	Blokken	10:35	Nieuwsuur	
16:55	Thuis	11:15	Weerbericht Amerika/Caribiën	
17:20	EenVandaag		Pointer	
17:45	Dagelijkse Kost	11:20	Iedereen Beroemd	
18:00	VRT Journaal	11:45	VRT Journaal	
18:45	M	12:00	De Afspraak	
19:35	NOS Journaal	12:35	De Rijdende Rechter	
19:55	Weerbericht Europa/Afrika	13:20	Met hart en ziel	
20:00	Spoorloos	14:00	NOS Journaal	
20:50	Het Kinderziekenhuis 24/7	14:05	NOS Journaal	
21:40	Op1	14:20	BinnensteBuiten	
22:35	Nieuwsuur	14:50	Tijd voor MAX	
23:15	Weerbericht Amerika/Caribiën	15:30	Sesamstraat	
	Pointer	15:45	Sesamstraat 10 voor...	
23:20	Iedereen Beroemd	16:00	NOS Jeugdjournaal	
23:45		16:05	Het Klokhuis	
		16:20	Beestenbrigade	
		16:35	Blokken	
		17:00	Thuis	
dinsdag 19 januari		17:25	EenVandaag	
00:00	VRT Journaal	17:55	Dagelijkse Kost	
00:35	Typisch Muiden	18:05	VRT Journaal	
01:00	Per Seconde Wijzer	18:50	M	
01:25	De Joden & de Oranjes	19:40	NOS Journaal	
02:05	NOS Journaal	20:00	Weerbericht Europa/Afrika	
02:25	Fryslân DOK	20:06	Doodstil	
02:50	Blauw Bloed	20:55	De wereld van de Chinezen	
03:25	Sesamstraat		Op1	
03:45	Sesamstraat 10 voor...	21:40	Nieuwsuur	
03:55	NOS Jeugdjournaal	22:35	Weerbericht Amerika/Caribiën	
04:05	Tussen Kop en Staart	23:15	Rail Away	
04:30	Blokken	23:45	Iedereen Beroemd	
04:55	Thuis			
05:20	EenVandaag			
05:45	Dagelijkse Kost			
06:00	VRT Journaal			
06:45	M			

COLOFON

Uitgeverij: Amigoe Aruba N.V. Amigoe op School Topixs Aruba Production Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Topixs Aruba Production Raisa Montilla topixaruba@amigoe.com Administratie Amigoe Krant: Rushilene Lejuez adminaruba@amigoe.com Administratie Abonnement: Zulaika Kelly abonementaruba@amigoe.com Distributie en klachten over bezorging: Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com Printer: Caribbean Speed Printers NV Aruba Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com Redactie: Melissa Stamper (eind redacteur) Nadine Salas Ariën Rasmijn Bobby Spier Carina Wever Jan Jager arubaredactie@amigoe.com Advertentie verkoop Amigoe Krant: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com Amigoe op School: Rushilene Lejuez Lizayra Polak aosaruba@amigoe.com	

Pergola klimplanten

Een pergola of terrasoverkapping kun je laten begroeien met klimplanten. Want, een buitenkamer of terras zonder groen kan eigenlijk niet. Planten die over pergola’s groeien zijn forse groeiers. Het is leuk als de bloemen of vruchten onder de pergola hangen. Zet bij elke paal een klimmer. Is er niet bij elke paal plantruimte? Kies dan voor klimmers die meters maken, zoals druif, kiwi en blauweregeng. Deze groeien makkelijk door naar de volgende paal.



Klimplant planten

Verbaas je over de groeikracht van één druif, in zijn eentje begroeit hij de hele gevellengte. Heb je een klimplant die minder groeikracht heeft, plant er dan één bij elke paal.

1. Plant aan de voet van de paal een klimplant.
2. Leidt deze recht omhoog langs de paal, draai hem er niet omheen.
3. Span onder de leggers van de overkapping of pergola gegalvaniseerd ijzerdraad. Schroef hiervoor ogen in de balken, rijg de draad erdoorheen en zet de draad met draadspanners vast.
4. Begeleid de klimplant onder de draad, knip alle zijtakken regelmatig terug tot op drie bladeren.
5. Zorg dat de hoofdtak niet om de draad draait. Anders groeit hij in het ijzerdraad.

Onder overkapping

Een terrasoverkapping verlengt je woonkamer. Het is heerlijk om hieronder buiten te zitten. Een buitenkamer zonder groen, dat kan eigenlijk niet. Je kunt er ook klimplanten ónder laten groeien, zoals op de foto’s. Deze overkapping bestaat uit houten staanders, houten leggers en daarop melkwitte polycarbonaat platen, die licht doorlaten. De buitenste paal staat in de grond, niet in het terras.

Verzorgen

Als de plant aan het eind van de overkapping is aangekomen, laat hem dan terug groeien via een nieuwe draad. Een druivenplant kan zo bijvoorbeeld wel twaalf meter lang worden. Door het vele snoeien maakt een druif extra groot blad, dit geeft heerlijk koele schaduw op je terras.

Hans de Boer plotseling overleden

DEN HAAG — Voormalig werkgeversvoorman Hans de Boer is vandaag op 66-jarige leeftijd overleden aan de gevolgen van een hersenbloeding. Dat heeft werkgeversorganisatie VNO-NCW bekendgemaakt. De Boer was een bekende op Curaçao. Hij was regelmatig op het eiland en was ook betrokken bij de plannen om het Plaza Hotel in Punda een nieuwe bestemming te geven

De besturen en de medewerkers van VNO-NCW en zusterorganisatie MKB-Nederland laten weten ‘geschokt en vol verdriet over zijn plotselinge overlijden’ te zijn. De Boer was sinds 2104 voorzitter van de werkgeverskoepel. Hij vertrok in september bij VNO-NCW en droeg het stokje over aan Ingrid Thijsen. Die zou hem eigenlijk in het voorjaar al opvolgen, maar vanwege de coronacrisis bleef



Foto: nl.wikipedia.org

De Boer enkele maanden langer aan. Tussen 1997 en 2003 was De Boer voorman van MKB-Nederland, dat later zou samengaan met VNO-NCW. Thijssen noemt De Boer ie-

mand ‘die het hart zo ontzettend op de juiste plaats had zitten’. “Hij was sociaal betrokken, rechtdoorzee, creatief en hij heeft zich jarenlang met een groot gevoel voor humor en enorme

overgave ingezet voor het ondernemerschap in Nederland.” Ook voorzitter van MKB-Nederland Jacco Vonhof herinnert zich De boer als ‘een fantastische collega’.

Crematielimiet tijdelijk geschrapt in VS

LOS ANGELES — Crematoria in het grote Los Angeles County in de Verenigde Staten mogen het vanwege de coronacrisis iets minder nauw nemen met milieuregels. Er gelden met het oog op de luchtkwaliteit normaliter strenge regels over het maximale aantal crematies per maand, maar die worden volgens plaatselijke media voorlopig opgeschort.

Het aantal sterfgevallen in het gebied schoot tijdens de pandemie omhoog. Er overleden tot dusver meer dan 13.000 mensen aan de gevolgen van een coronabesmet-

ting. Los Angeles County ging ook als eerste county over de grens van een miljoen coronabesmettingen, meer dan de meeste staten hebben gemeld.

Door het hoge dodental raken ziekenhuizen, uitvaartcentra, begraafplaatsen en crematoria in de problemen. De regionale gezondheidsautoriteiten vrezen dat de crematie-achterstand een gevaar kan vormen voor de volksgezondheid.

Daarom wordt het beleid in het circa 10 miljoen inwoners tellende gebied tijdelijk versoepeld via een spoedbevel dat tien dagen van kracht blijft.

Guatemala stopt karavaan migranten uit Honduras

CHIQUMULA — Leger en politie in Guatemala zijn in actie gekomen tegen een grote groep Hondurezen die zeggen dat ze onderweg naar de VS zijn. Plaatselijke media meldden dat zeker negenduizend migranten de grens zijn overgestoken en na ruim dertig kilometer op Guatemalteeks grondgebied zijn tegengehouden, onder meer met behulp van traangas. Bij de botsingen tussen de veiligheidstroepen en de migrantenkaravaan zijn in het weekeinde meer dan tien gewonden gevallen.

Bij meer dan twintig migranten is vastgesteld dat ze met corona besmet zijn en ze zijn afgezonderd. Volgens de autoriteiten zijn veel mensen uit deze karavaan op pad zonder dat ze kunnen aantonen dat ze tegen het coronavirus zijn ingeënt. Een aantal is onderweg met valse documenten waaruit zou blijken dat ze niet

zijn besmet of wel zijn ingeënt. Er zijn ongeveer duizend migranten overgedragen aan de autoriteiten in Honduras. De directeur van de Guatemalteekse migratiedienst, Guillermo Díaz, heeft de meninge met een megafoon opgeroepen terug te keren naar Honduras en gezegd dat ze belist niet verder mogen. Mexi-

2 vrouwelijke rechters doodgeschoten

KABUL — In de Afghaanse hoofdstad Kabul zijn twee vrouwelijke rechters van het Hooggerechtshof doodgeschoten. Dat meldt een woordvoerder van het Hooggerechtshof.

De laatste maanden wordt Kabul regelmatig opgeschrikt door gerichte aanslagen. “Twee gewapende mannen hebben hun voertuig aangevallen, terwijl ze op weg waren naar het werk”, aldus de woordvoerder over de aanslag op de rechters. Voor het Hooggerechtshof werken zo’n tweehonderd vrouwelijke rechters. Deze aanslag komt amper twee dagen nadat het Amerikaanse ministerie van De-

fensie aankondigde dat het aantal Amerikaanse troepen in Afghanistan wordt teruggebracht tot 2500, het laagste aantal in de oorlog die al bijna twintig jaar woedt. De afgelopen weken zijn al verschillende bekende Afghanen, zoals journalisten, politici en mensenrechtenactivisten, omgebracht in Afghanistan. De autoriteiten in Kabul wijzen voor dat geweld naar de Taliban, hoewel terreurorganisatie Islamitische Staat regelmatig dergelijke aanslagen heeft opgeëist. Geweld houdt Afghanistan in zijn greep terwijl onderhandelaars van de regering en de radicale Taliban in Qatar proberen een vredesakkoord te sluiten.

Na een week teken van leven van 22 Chinese mijnwerkers

PEKING — Reddingswerkers hebben volgens staatsmedia gisteren tekenen van leven van 22 Chinese mijnwerkers ontdekt. De werkers zitten al een week ondergronds vast na een explosie in de goudmijn waarin ze aan het werk waren. De ontploffing op 10 januari heeft de uitgangsladder en het communicatiesysteem ernstig beschadigd, waardoor geen contact mogelijk was met de arbeiders in de mijn bij de stad Qixia in de oostelijke provincie Shandong.

Hulpdiensten boorden een gat in de mijn en hoorden ‘klopende geluiden’, aldus staatspersbureau *Xinhua*. Lokale

functionarissen zijn van plan voedsel en telefoonlijnen in de in aanbouw zijnde mijn te laten zakken. Twee ambtenaren zijn na het ongeluk ontslagen. Mijnongevallen komen veel voor in China, waar de industrie een slechte staat van dienst heeft op het gebied van veiligheid en de voorschriften vaak slecht worden gehandhaafd.

In december stierven 23 mijnwerkers nadat ze vastzaten in een mijn in de zuidwestelijke stad Chongqing. Enkele maanden daarvoor kwamen zestien anderen om door koolmonoxidevergiftiging nadat ze ondergronds vast waren komen te zitten in een andere kolenmijn in de stad.

co heeft gewaarschuwd dat ze daar ook niet binnen mogen. De grens tussen Guatemala en Mexico ligt ongeveer 285 kilometer ten westen van de plaats waar de ‘karavaan’ is gestrand. De Hondurezen roepen dat ze niet teruggaan omdat ze in hun Centraal-Amerikaanse land geen werk en geen eten hebben. Veel mensen in Centraal-Amerika hopen dat er met de nieuwe regering in Washington onder leiding van de Democraat Joe Biden kans is dat ze worden toegelaten tot de VS. De vertrekkende president Trump was een fel bestrijder van illegale immigratie en heeft Mexico en Centraal-Amerikaanse

landen aangezet de stroom migranten te stoppen. In de afgelopen twintig jaar zijn er gemiddeld minstens honderd Hondurezen per dag richting de VS vertrokken. Velen hopen bij familie daar te kunnen intrekken. Trump heeft veel illegalen kunnen tegengehouden met hulp van Mexico en Guatemala. Honduras verkeert al lange tijd in een diepe economische crisis en naar schatting 70 procent van de bevolking van 9,5 miljoen inwoners leeft in bittere armoede. Door de coronamaatregelen en door wervelstormen zijn in 2020 ook nog eens een miljoen arbeidsplaatsen verloren gegaan volgens waarnemers.

Viroloog: Britse virus-variant al in heel België

BRUSSEL — De besmettelijkere Britse variant van het coronavirus is al in heel België doorgedrongen. Het honderdtal besmettingen dat tot dusver is geconstateerd, ligt in werkelijkheid een veelvoud hoger, denkt de Belgische viroloog Marc Van Ranst. Twee scholen bij Antwerpen waar de mutant de kop op heeft gestoken hebben inmiddels moeten sluiten.

De gevreesde variant wordt voorslansnog het meest gevonden in Brussel, maar dus ook bij Antwerpen en zelfs op het West-Vlaamse platteland. Daarom ‘moeten we niet naïef zijn en denken dat

de Britse variant niet in heel het land zit’, zegt Van Ranst. België hoopte met onder meer het verder aan banden leggen van reizen de entree van de virusvariant, die al weken ongekend huishoudt in het Verenigd Koninkrijk, ten minste wat te vertragen. Maar afgelopen weekeinde bleek de mutatie op een basisschool in Edegem en een middelbare school in Kontich rond te gaan. De scholen zijn gesloten en leerlingen, hun gezinnen en het schoolpersoneel zitten in quarantaine. Het virus kwam de scholen binnen door mensen die op reis waren geweest, zeggen de burgemeesters tegen het Antwerpse *Radio 2*.

Rechter laat Navalni 30 dagen vastzetten

MOSKOU/CHIMKI — Een rechter in Chimki bij Moskou heeft bepaald dat Kremlincriticus Aleksej Navalni voorlopig dertig dagen blijft vastzitten. Eind deze maand wordt een zitting gewijd aan de vraag of hij alsnog 3,5 jaar de gevangenis in moet. Navalni riep Russen in een video op uit protest de straat op te gaan.

De 44-jarige Navalni kwam gisteren vanuit Duitsland terug naar Rusland en werd meteen aangehouden. De aanklagers eisten dat hij gevangen blijft, omdat hij de voorwaarden van invrijheidstelling zou hebben geschonden. Navalni heeft eerder celstraffen gekregen in omstreken strafzaken over fraude maar hoefde onder voorwaarden niet de cel in.

Leiders in het Westen hebben opgeroepen Navalni vrij te laten. Hij zou volgens zijn aanhangers de Russen hebben opgeroepen te protesteren tegen zijn gevangenhouding. In het Westen wordt Navalni gezien als de enige serieuze oppositieleider die het op kan nemen tegen president Poetin die sinds 2000 regeert. In Rusland is Navalni vooral bekend gewor-

den door zijn vaak in sociale media gevochten strijd tegen corrupte praktijken van zakenmensen en machtige bestuurders. Hij heeft veel vijanden gemaakt in kringen rond het Kremlin en in dat regeringscentrum zelf.

In augustus is hij bestookt met een gif dat ooit als chemisch wapen werd ontwikkeld toen hij een reis naar het oosten van Rusland maakte. Hij werd ernstig ziek en naar een Duits ziekenhuis overgebracht voor behandeling. Dat verliet hij in september al, maar hij keerde pas gisteren terug naar Moskou.

Test met megaraket vroegtijdig afgebroken

WASHINGTON — Een belangrijke test van een nieuwe draagraket van NASA die in de toekomst mensen opnieuw naar de maan moet brengen, is vroegtijdig afgebroken. NASA-topman Jim Bridenstine zei na afloop dat de verzamelde data wordt bekeken om te bepalen of een nieuwe test nodig is en of de eerste proeflancering van de megaraket in november nog door kan gaan.

De vier motoren van de krachtige SLS-raket werden zaterdag voor het eerst gelijktijdig ontstoken, waarna ze meer dan een minuut bleven branden op een testfaciliteit van NASA in Mississippi. Dat terwijl het de bedoeling was dat de motoren acht minuten zouden branden om zo een vlucht naar de ruimte te simuleren. NASA-ingenieur Alex Cagnola is desalniettemin tevreden. “We hadden duidelijk een zeer succesvolle ontsteking van de motoren”, zegt hij te-

gen de *BBC* en geeft aan dat ze daarna nog een minuut lang gegevens hebben kunnen verzamelen. Cagnola legt uit dat sommige data onder bepaalde waarden moeten blijven. “Het testteam zag een aantal gegevens waar ze niet blij mee waren, dus onze motoren zijn uiteraard voor het tijdschema van acht minuten uitgezet.” De nieuwe raket is ontwikkeld door Boeing. Het Space Launch System (SLS) moet volgens NASA de sterkste raket worden sinds Saturnus

V, die gebruikt werd bij de maanlandingen in de jaren zestig en zeventig. De ontwikkeling van de raket ligt inmiddels wel al drie jaar achter op schema en heeft het budget ook al met 3 miljard dollar overschreden. Het SLS is bedoeld voor het nieuwe maanprogramma van de Verenigde Staten, dat de naam Artemis heeft gekregen. In 2022 moet een onbemand vaartuig naar de maan vliegen, er omheen draaien en veilig terugkeren naar de aarde. Die vlucht duurt bijna een maand. In 2023 moet diezelfde reis worden gemaakt met vier mensen aan boord. In 2024 moet het hoogtepunt volgen. Dan moeten een Amerikaanse man en vrouw voet op de maan zetten. De laatste bemande reis naar de maan was in 1972.

Blok: Diplomaten onterecht uitgewezen door Rusland

DEN HAAG — Twee Nederlandse diplomaten worden ‘geheel ten onrechte en buiten hun schuld door Rusland uitgewezen’. Dat zegt minister Stef Blok (Buitenlandse Zaken). De twee moeten het land binnen twee weken verlaten. “Dat is een hard gelag”, aldus Blok.

De Nederlandse tijdelijke zaakgelastigde in Moskou is vandaag ontboden op het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken. Daar heeft hij te horen gekregen dat twee diplomaten wor-

den uitgewezen. Volgens de Russen is dat een reactie op het Nederlandse besluit om twee Russische diplomaten uit te zetten die van spionage worden verdacht. “De AIVD (Algemene In-

lichtingen- en Veiligheidsdienst, red.) heeft vastgesteld dat deze twee Russen zich voordeden als diplomaat bij de Russische ambassade, maar in werkelijkheid waren zij als spion actief”, aldus Blok. De twee Nederlandse diplomaten die worden uitgewezen ‘deden op een professionele en betrokken manier hun werk’.

Zoekactie na beving West-Sulawesi gaat verder

JAKARTA — In hoofdstad Mamuju van West-Sulawesi, die vrijdag getroffen is door een zware aardbeving, zoeken reddingswerkers nog altijd naar overlevenden tussen de brokstukken van ingestorte gebouwen. Het dodental is inmiddels gestegen tot boven de zestig. De autoriteiten in Indonesië vrezen dat het dodental nog verder zal oplopen.

De meeste doden vielen in Mamuju. Daar stortten onder meer een hotel en een winkelcentrum in. Meerdere slachtoffers zijn onder het puin van het ziekenhuis vandaan gehaald. Daarnaast vonden reddingswerkers tussen de restanten van een huis de lichamen van vijf leden van een familie van acht, meldt *The Jakarta Post*.

In de nabijgelegen regio Majene kwamen zeker negen mensen om het leven. Door de beving met een kracht van 6,2 raakten ruim achthonderd mensen gewond en zijn naar schatting een kleine 28.000 mensen dakloos.

“De stroomvoorziening in delen van de regentschappen Majene en Mamuju zijn hersteld. En voertuigen kunnen inmiddels weer over de hoofdweg tussen de twee re-

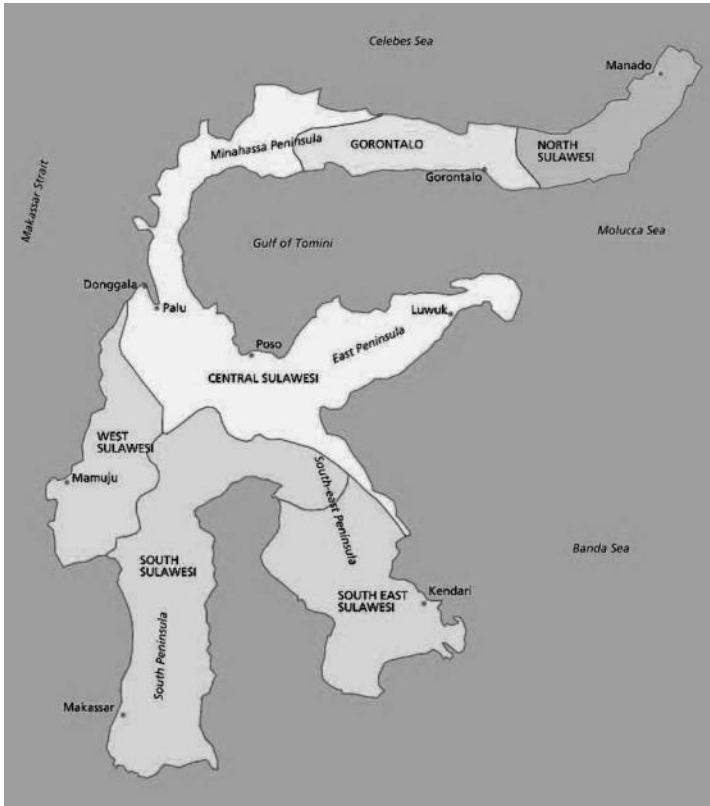


Foto: en.wikipedia.org

gentschappen nadat lokaal militair personeel de weg met zwaar materieel heeft vrijgemaakt”, zei een woordvoerder van de rampenbestrijdingsdienst gisteren.

Veel inwoners durven vanwege de naschokken niet terug naar hun huis. Ook omdat die mogelijk nog voor een tsunami kunnen zorgen. “Het is beter om te schuilen voordat er iets ergers gebeurt”, zegt Abdul Wahab uit Mamuju. Met zijn vrouw

en zijn vier kinderen, onder wie een baby, slaapt hij nu in een tent. “We hopen dat de regering snel hulpmiddelen kan sturen, zoals eten, medicijnen en melk voor de kinderen”, zegt hij.

Hoeveel mensen door de hulpdiensten zijn gered, is niet bekend. Reddingswerkers haalden eerder al twee jonge zusjes onder de brokstukken vandaan. Zij zijn naar het ziekenhuis gebracht.

Virgin Orbit stuurt raket vanonder een Boeing de ruimte in

Het ruimtevaartbedrijf Virgin Orbit van de bekende zakenman Richard Branson heeft gisteren succesvol een raket vanaf een vliegende Boeing 747 de ruimte in gelanceerd. De draagraket werd boven de Stille Oceaan op zo'n 10 kilometer hoogte losgelaten vanaf de onderkant van de omgebouwde Boeing met de naam Cosmic Girl. Daarop werd de motor van de raket ontstoken en vloog die naar een baan om de aarde. Een eerdere poging van Virgin Orbit in 2020 om de LauncherOne vanaf een vliegtuig de ruimte in te krijgen mislukte. Toen werd de vlucht kort nadat de raket werd losgelaten

beëindigd. "In zowel letterlijke als figuurlijke zin is dit mijlver voorbij onze eerste lanceringsdemo", concludeerde het bedrijf op Twitter na de succesvolle vlucht. De raket heeft tien kleine satellieten van NASA in een baan om de aarde gebracht.

Het doel van Virgin Orbit is om te proberen een deel van de motor van de raket ontstoken en vloog die naar een baan om de aarde. Een eerdere poging van Virgin Orbit in 2020 om de LauncherOne vanaf een vliegtuig de ruimte in te krijgen mislukte. Toen werd de vlucht kort nadat de raket werd losgelaten

Militaire Willems-Orde geveild voor 21.250 euro



Foto: Shutterstock

Op een veiling van Heritage Auctions Europe in IJsselstein is zaterdag een Militaire Willems-Orde van de hand gegaan voor 21.250 euro. Het gaat om een exemplaar dat in 1848 door koning Willem II werd uitgereikt aan oud-viceadmiraal, oud-gouverneur-generaal van West-Indië en minister van Marine Julius Constantijn Rijk (1787-1854), zo maakte het veilinghuis bekend. Het gaat om een zogenoemd Commandeurskruis met in gouden letters de woorden 'Voor Moed Beleid Trouw'. Sinds de invoering van de Militaire Willems-Orde in 1815 is het Commandeurskruis volgens het veilinghuis 82 maal uitgereikt. De verkoper van de medaille had de onderscheiding jaren

lang in een lijstje aan de muur hangen en verwachtte niet dat het enige waarde had. De koper wil anoniem blijven.

De Militaire Willems-Orde is de hoogste en oudste onderscheiding van Nederland. Volgens de wet is het ereteken bedoeld voor mensen die zich 'in de strijd door het bedrijven van uitstekende daden en moed, beleid en trouw, hebben onderscheiden'. Dat hoeven geen oorlogsomstandigheden te zijn geweest. Alleen moed, beleid en trouw doen ertoe voor de Willems-Orde. De orde bestaat uit vier graden: ridder grootkruis, commandeur, officier en ridder. Draggers krijgen het zogeheten ordekruis aan een oranje lint met twee blauwe strepen.

Máxima krijgt speciale postzegel voor 50e verjaardag



Foto: defensie.nl

ciale postzegel, meldt *PostNL*. Hoe de postzegel eruit gaat zien, blijft nog een verrassing. De uitgifte staat gepland op de verjaardag van de koningin.

In 2017 werd er een bijzondere postzegel uitgebracht ter ere van de 50e verjaardag van koning Willem-Alexander. Op het postzegelvelletje zaten zes verschillende postzegels waarop het leven van de koning werd samengevat. De foto's werden gemaakt door fotograaf Vincent Mentzel, op één na. Die foto, van een jonge voetballende Willem-Alexander, werd gemaakt door zijn vader prins Claus.

Minder met trein reizen na corona



Foto: Shutterstock

Na de coronacrisis verwacht één op de zes reizigers in Nederland minder met de trein te reizen. Dat blijkt uit een onderzoek van NS onder ruim 23.000 reizigers. Ze verwachten meer thuis te gaan werken of hebben inmiddels een alternatief vervoermiddel, zoals een auto, aangeschaft. Forensen denken na de coronacrisis gemiddeld drie dagen per week naar het werk te gaan. Van de ondervraagde forensen verwacht 8 procent helemaal niet meer naar het werk te reizen. "Mensen die voor hun werk met de trein reizen, vormen de helft van onze totale inkomsten", aldus Tjalling Smit, bestuurslid van NS. "Als deze groep al één dag per week gaat thuiswerken, dan betekent dat meteen 10 procent minder omzet voor NS. Onze marges zijn beperkt, dus zo'n klap is voor ons moeilijk op te vangen."

Mensen

Ruim 3000 jaar oude dodentempel blootgelegd in Egypte



Foto: nl.wikipedia.org

Archeologen hebben bij opgravingen in de necropolis Saqqara, vlakbij de Egyptische hoofdstad Caïro, een dodentempel, vijftig sarcophagen en verschillende artefacten uit de oude Egyptische tijd ontdekt. Volgens het ministerie van Oudheden is ook een vier meter lange papyrusrol gevonden met een hoofdstuk uit het Dodenboek, dat in het oude Egypte gebruikelijk was als grafobject. Onderzoekers troffen bovendien dodenmaskers en spellen aan zoals het destijds populaire Senet-spel. De vondsten dateren uit 1550 tot 1070 voor Christus, de tijd van het Nieuwe Rijk.

Dodenstad Saqqara ligt aan de Nijl ten zuiden van Caïro en diende in de tijd van de farao's als begraafplaats. De toeristische attractie staat op de werelderfgoedlijst van VN-organisatie Unesco. De piramides van Saqqara worden beschouwd als een 'groot meesterwerk van

architectonisch ontwerp', zoals Unesco schrijft. Er is ook de beroemde vijfduizend jaar oude trappiramide van farao Djoser.

De opgravingen in Saqqara worden geleid door Zahi Hawass, die wordt beschouwd als een van de meest invloedrijke en deskundige archeologen in Egypte en die kort minister van Oudheden was. Hawass heeft verschillende belangrijke opgravingen in het Noord-Afrikaanse land gedaan en ook het onderzoek naar mummies gepromoot met behulp van nieuwe forensische methoden. Onder meer vanwege zijn dominante leiderschapsstijl heeft hij ook kritiek gekregen.

De vondsten zullen worden tentoongesteld in het Groot Egyptisch Museum, dat wordt gebouwd bij de piramides van Gizeh en dit jaar geopend zal worden.

Vulkaan spuit as kilometers de lucht in op Java

Op het Indonesische eiland Java is de actieve vulkaan Semeru opnieuw uitgebarsten. De vulkaan spuit een rookpluim van as en stoom kilometers de lucht in. Voor zover bekend is niemand gewond geraakt. Ook zijn er geen mensen geëvacueerd.

Wel waarschuwde de rampenbestrijdingsdienst de bevolking voor aanhoudend gerommel van de vulkaan. Mogelijk kunnen twee dorpen hinder ondervinden van zogeheten gloedwolken. Ook kunnen er modderstromen ontstaan door de hevige regenval in combinatie met het vulkanisch afval. The Jakarta Post toont indrukwekkende foto's van de vulkaanuitbarsting.



Foto: Shutterstock

De ruim 3600 meter hoge Semeru barstte in december voor het laatst uit. Toen moesten ruim vijfhonderd mensen hun huizen ontvluchten. Indonesië heeft in een korte periode te kampen

gehad met meerdere rampen. Zo waren er modderstromen, was er op het eiland Sulawesi een dodelijke beving en stortte in de Javazee een Boeing 737-500 met 62 inzittenden neer.

Rusthuizen prikken familieleden van bewoners met restjes vaccin



Foto: Shutterstock

Familieleden van bewoners van Vlaamse rusthuizen zijn stiekem ingeënt met restjes van het coronavaccin van Pfizer en BioNTech. Ook familie van personeelsleden kreeg overgebleven vaccin toegediend. De autoriteiten noemen het ontoelaatbaar.

Het is in meerdere verzorgingshuizen gebeurd, melden Vlaamse media. Het Vlaamse Agentschap Zorg en Gezondheid benadrukt dat verpleegkundigen en huisartsen voorrang hebben. Het vaccin mag abso-

luut niet aan familieleden worden gegeven, aldus de overheidsorganisatie. Het agentschap stelt in een mededeling aan de bejaardentehuizen te 'begrijpen dat dat voor frustratie en onbegrip zorgt'. Maar gezien de schaarste van de vaccins is het nodig op een correcte manier ermee om te gaan, aldus de boodschap. De rusthuizen is gevraagd reservelijsten aan te leggen van mensen die een dosis moeten krijgen van het vaccin dat is overgebleven na inenting van bewoners en personeel.

Muziekproducent Phil Spector overleden



Foto: Shutterstock

Muziekproducent Phil Spector is overleden. De Amerikaan, die sinds 2009 in de gevangenis zat na de moord op actrice Lana Clarkson, stierf vermoedelijk aan de gevolgen van het coronavirus. Dat meldt TMZ.

In de jaren zestig en zeventig boekte Spector zijn grootste successen. Hij produceerde onder meer muziek voor The Ronettes, The Righteous Brothers, The Beatles, John Lennon en George Harrison. Ook was Spector verantwoordelijk voor Ike & Tina Turners River Deep, Mountain High en was hij de grondlegger van de 'wall of sound'-techniek. In 1989 werd Spector opgenomen in de Rock and Roll Hall of Fame.

In februari 2003 viel Spector, die al bekend stond als een excentriekeling, van zijn voetstuk. Hij werd gearresteerd op verdenking van betrokkenheid bij de dood van Clarkson in zijn huis in Los Angeles. Hoewel Spector zijn betrokkenheid altijd heeft ontkend werd hij in april 2009 veroordeeld tot negentien jaar cel.

Bij de 81-jarige Spector werd enkele weken geleden al corona vastgesteld. Hij lag een tijdje in het ziekenhuis waarna zijn gezondheid genoeg verbeterde om weer terug naar de gevangenis te kunnen. Volgens TMZ kreeg hij vervolgens een terugval. Spector zou ademhalingsproblemen hebben gehad.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie

(kort en bondig, liefst met foto) naar:

o.v.v. "mensen".

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Ajax is ook na de overwinning op Feyenoord lijstaanvoerder van de Eredivisie.

Foto: VoetbalPrimeur

AMSTERDAM — Met veel moeite en enig geluk heeft Ajax de thuiswedstrijd tegen Feyenoord gewonnen. Een doelpunt van de achttienjarige Ryan Gravenberch volstond voor een nipte zege: 1-0.

Gravenberch was drie jaar oud toen Feyenoord op 28 augustus 2005 voor het laatst in Amsterdam won. Op basis van de kansenverhouding had de club uit Rotterdam minimaal een gelijkspel verdiend in de Johan Cruijff ArenA. Aanvoerder Ste-

ven Berghuis schoot na rust tot tweemaal toe rakelings naast terwijl hij in een kansrijke positie stond. Invaller Luis Sinisterra kopte ver in blessuretijd op de lat. Het niveau en de amusementswaarde van Ajax tegen Fey-

enoord lagen een stuk lager dan de topper van vorige week tussen de koploper uit Amsterdam en PSV, toen het tempo veel hoger lag en de duels intenser waren. Ajax zocht na de aftrap gecontroleerd de aanval en Feyenoord startte zo defensief dat het in het eerste halfuur nauwelijks op de helft van de tegenstander verscheen. Het elftal van trainer Dick Advocaat groepeerde zich aanvankelijk vooral rond het eigen strafschopgebied en slaagde in

de eerste 20 minuten in ieder geval in één missie. Feyenoord gaf in de openingsfase geen grote kans weg. Ajax scoorde in de 22e minuut uit de eerste soepele aanval. Daley Blind opende met een mooie trap op Dusan Tadic, die op zijn beurt Sébastien Haller vond. De Fransman zag Gravenberch op de rand van het strafschopgebied vrij staan. De actienjarige Amsterdammer kapte en draaide en schoot geplaatst met zijn linkervoet

raak (1-0). Voor Feyenoord was die treffer aanleiding om aanvallender te gaan spelen. Dat leverde de bezoekers voor rust bijna de gelijkmaker op. Ridgeciano Haps schoot echter op het lichaam van doelman André Onana. Haps startte als linksbuiten om de aanval van Feyenoord sneller te maken. Nicolai Jørgensen kreeg de voorkeur boven Lucas Pratto als spits omdat hij iets beweeglijker is. Met Jurgen Ekkelenkamp voor de geblesseerde Gravenberch

Uitslagen Eredivisie:

FC Emmen	-	Vitesse	1-4
Sparta Rotterdam	-	PSV	3-5
PEC Zwolle	-	Fortuna Sittard	0-2
FC Utrecht	-	Heracles Almelo	2-0
AZ Alkmaar	-	ADO Den Haag	2-1
RKC Waalwijk	-	Willem II	1-1
VVV Venlo	-	sc Heerenveen	1-1
FC Groningen	-	FC Twente	2-2
Ajax	-	Feyenoord	1-0

Stand Eredivisie:

1.	Ajax	17	41
2.	Vitesse	17	38
3.	PSV	17	37
4.	Feyenoord	17	35
5.	AZ	17	34
6.	Groningen	17	31
7.	Twente	17	28
8.	Heerenveen	17	22
9.	Sparta	17	21
10.	Utrecht	17	21
11.	Fortuna	17	19
12.	Heracles	17	18
13.	PEC	17	17
14.	VVV	17	16
15.	RKC	17	14
16.	Willem II	17	10
17.	ADO	17	10
18.	Emmen	17	5

Manchester City nadert United met ruime zege op Crystal Palace

MANCHESTER — Manchester City is geklommen naar de tweede plaats in de Premier League. De ploeg van coach Pep Guardiola won in eigen huis met 4-0 van Crystal Palace.

City heeft net als Leicester City 35 punten, twee minder dan stadgenoot en rivaal Manchester United, maar heeft ook een wedstrijd minder gespeeld. United speelde eerder gisteren 0-0 bij Liverpool dat volgt met 34 punten. De thuisploeg kwam in de 26e minuut op 1-0 via John Stones. Hij kopte binnen op een voorzet van Kevin De Bruyne.

In de tweede helft maakte Ilkay Gündogan de tweede voor City. Uit een afvallende corner nam de Duitse middenvelder de bal aan en krulde die in de rechterhoek. Stones maakte daarna zijn tweede treffer. Opnieuw uit een corner schoot hij uit de rebound de 3-0 binnen. Raheem Sterling maakte er uit een vrije trap nog 4-0 van. Jáiro Riedewald kwam in de tweede helft in de ploeg bij Crystal Palace. Patrick van Aanholt bleef de hele wedstrijd op de bank. “We waren heel stabiel. Dit is echt een belangrijke overwinning”, zei Guardiola. “We proberen zo te spelen als we in de

afgelopen paar seizoenen hebben gedaan en maken geen fouten achterin. Vorig jaar ging dat het minst goed.” De coach prees doelpuntmaker Stones die in al zijn Premier League-wedstrijden hiervoor pas één keer had gescoord. “Als er een speler is waarbij ik nog blijf ben dat alles zo goed gaat, dan is het John. Hij verdient het echt.” Ook Gündogan kreeg lof. “Als hij dicht bij het doel speelt, dan maakt hij de kansen op een doelpunt ook af. Het is niet gemakkelijk om een defensieve middenvelder te vinden die ook als nummer 10 kan spelen.”

Koeman grijpt naast 1e prijs met FC Barcelona



Ronald Koeman

SEVILLA — Ronald Koeman moet nog wachten op zijn eerste prijs als trainer van FC Barcelona. De voormalig bondscoach van het Nederlands elftal was gisteren met zijn club heel dichtbij winst van de Spaanse Supercup, maar in de finale tegen Athletic uit Bilbao gaven de Catalanen in de laatste minuut van de reguliere speeltijd een voorsprong weg: 2-2. Athletic sloeg daarna in de eerste helft van de verlenging toe en won met 3-2. De Argentijn Lionel Messi van FC Barcelona kreeg kort voor tijd een rode kaart voor slaan.

Antoine Griezmann leek Barcelona naar de winst te helpen. De Franse aanvaller opende in de 40e minuut uit een rebound de score. Oscar De Marcos maakte nog voor rust, na een fout van Jordi Alba, gelijk. Griezmann bracht Barcelona in de 77e minuut voor de tweede keer op voorsprong en Koeman vierde die treffer aan de kant met gebalde vuist en een ferme schreeuw.

Het bleek toch niet genoeg. In de slotminuut zorgde Asier Villalibre voor de gelijkmaker en aanvaller Inaki Williams schoot in de beginfase van de eerste helft van de verlenging fraai de 3-2 voor Athletic binnen. Barcelona kwam die tegenslag niet meer te boven en raakte tegen het einde een gefrustreerde Messi met rood kwijt. Hij deelde met zijn rechtervuist een vlugge en harde stoot uit op het hoofd van zijn

tegenstander toen hij na een inspeelpass aan wilde sluiten richting het zestienmetergebied en daarbij voor de voeten werd gelopen. Messi kreeg als speler van FC Barcelona nog nooit een rode kaart. Als international van Argentinië werd hij wel al twee keer van het veld gestuurd. In de halve finale van de Spaanse Supercup tegen Real Sociedad ontbrak Messi woensdag nadat hij in de competitiewedstrijd tegen Granada en lichte blessure had opgelopen. Barcelona won na strafschoppen. Koeman liet de keuze om tegen Athletic wel of niet te starten aan de speler zelf en Messi was vanaf het begin van de partij. Middenvelder Frenkie de Jong speelde het gehele duel mee bij FC Barcelona.

Nederlandse tennissers houden hart vast in ‘zooitje’ in Melbourne



Foto: Shutterstock

De Australian Open begint op 8 februari, drie weken later dan normaal.

MELBOURNE — De voorbereiding op de eerste krachtmeting van het jaar voor de tennissers, de Australian Open, verloopt op z'n zachtst gezegd onrustig. Volgens dubbelspeelster Demi Schuurs gaat er van alles mis en debutante Rosalie van der Hoek spreekt van ‘een zooitje’.

Een pen oprapen van de grond en een knopje aanraken in de lift. Het is allemaal ten strengste verboden in de ‘tennisbubbel’ van de Australian Open. Dat ondervond Schuurs in Melbourne, waar de tennissers zich aan strenge coronavoorschriften moeten houden. Zeker nu er op de chartervluchten met enkele tennissers aan boord mensen besmet bleken. Om die reden mogen veel tennissers hun hotelkamer niet eens verlaten.

“Ik heb in vergelijking met veel anderen eigenlijk niets te klagen”, aldus Schuurs (27), de mondiale nummer 12 in het dubbelspel. “Maar

ze hebben hier zeker nog niet alles op orde. Voor mij gaat het om kleine dingetjes. Zo moest ik om 07.00 uur trainen en kwam mijn ontbijt om 11.30 uur nog eens. En je moet erg lang wachten voordat het schema uitkomt waarop staat op welke tijden je naar buiten mag. Dat is niks vergeleken met anderen die twee weken ‘vast’ moeten zitten, maar als je optimaal wilt presteren moet het wel goed voor elkaar zijn.” Schuurs heeft via WhatsApp wel contact met andere tennissers, maar praten met landgenoten doet ze niet. “Ik stond naast Wesley Koolhof te trainen en we riepen iets naar elkaar.

Maar een praatje was echt niet toegestaan, want er stond zoveel bewaking dat we liever onze mond hielden. Het is echt een andere wereld en het worden twee lange weken.” Schuurs beperkt zich op haar hotelkamer, die ze deelt met haar schoonbroer, tot studeren en fysiek trainen. “Ik ben bezig met de trainersopleiding en besteed de tijd liever nuttig. En gelukkig hebben we een mooi uitzicht. Sommigen kijk uit op een witte muur.” Van der Hoek is voor het eerst in Melbourne, waar ze een duo gaat vormen met Kveta Peschke, de voormalig nummer 1 van de wereld in het dubbelspel. “Omdat het mijn eerste grandslamtoernooi gaat worden, heb ik er veel voor over”, aldus Van der Hoek (26), die tot op heden dagelijks is getest. “Maar als ik hier voor

de twintigste keer zou zijn, dan had ik wel gedacht: wat doe ik hier? Het is hier echt een zooitje, hoor.” De nummer 116 van de wereld is al een paar dagen in Melbourne, maar mocht directeur bij vandaag pas voor het eerst trainen. “Na het nieuws over de vliegtuigen met besmette personen ging het hele schema overhoop en er waren ook problemen met het transport. Ik mag bijvoorbeeld ook niet met mijn dubbelpartner trainen, omdat ik niet op een lijst stond. Ik mocht alleen een partner kiezen op mijn verdieping”, aldus Van der Hoek. “Het is pittig, er is veel onzekerheid en we kijken allemaal uit naar vrijheid. Nog tien dagen te gaan. Tot die tijd is het een kwestie van veel Netflix kijken. Maar ik hou mijn hart vast.”

Internazionale laat Juventus kansloos en vergroot voorsprong

MILAAN — Juventus gaat zich voorlopig niet mengen in de strijd om de Italiaanse landstitel. De kampioen van de laatste negen seizoenen verloor gisteren bij Internazionale: 2-0. De score had nog hoger uit kunnen vallen. Matthijs de Ligt ontbrak nog altijd

bij Juventus omdat hij eerder deze maand positief testte op het coronavirus. Collega-international Stefan de Vrij deed bij Inter wel de gehele wedstrijd mee. Arturo Vidal opende in de eerste helft de score voor Inter. De 33-jarige Chileense middenvel-

der speelde van 2011 tot 2015 voor Juventus en had daarom ook wat moeite met juichen. Nicolò Barella verdubbelde na rust de voorsprong voor het elftal van trainer Antonio Conte. Inter had nog verder uit kunnen lopen. Onder anderen Lautaro Martínez miste een

goede mogelijkheid. Internazionale verstevigde de tweede plaats en heeft na achtien duels 40 punten. Koploper AC Milan staat ook op 40 punten en komt vandaag nog in actie tegen Cagliari. Juventus speelde als nummer 5 zeven duels en heeft 33 punten.